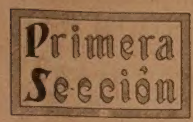
EDICION DE SEIS SECCIONES DE OCHO PAGINAS CADA UNA





EDICION DE 48 PAGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO IV — No. 976. SANTA FE, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1930

VARGAS TIENE PODER DISCRECIONAL

HOY LLEGA EL "BADEN" CON LOS HERIDOS

Vargas Después de Asumir Informará el Programa de Gob.

El acto de la entrega de la presidencia tendrá lugar a las 15 horas de hoy

CONTINUAN LLEGANDO FUERZAS GAUCHAS PARA EL DESFILE

RIO DE JANEIRO, 2. — El doctor Getulio Vargas, jefe civil de la revolución, debe tomar mañana a las 15 horas el mando del gobierno con el carácter de presidente.

El doctor Vargas que desempeñará el cargo con "poderes discrecionales", declaró que la primera medida que adoptará, será la disolución del congreso nacional.

El nuevo presidente antes de asumir el mando, según se informa, declarará ante el pueblo el programa de gobierno que desarrollará la junta, hasta tanto se normalice la situación y se convoque a elecciones.

Varios miembros de la Junta Provisoria han manifestado que se trata de restablecer la tranquilidad, a fin de que la vida civil y militar se desarrolle normalmente.

Continúan llegando fuerzas gauchas que participarán del desfile a realizarse en el día de la conmemoración de la república.

Se anuncia que el probable gabinete de Vargas estará formado de la siguiente manera: doctor Mello Franco, Ministro de Relaciones; doctor Osvaldo Anranha, de Justicia e Interior; doctor Antonio González, de Finanzas; Paulo de Moraes Barros, de Agricultura; General Leite de Castro, de Guerra; Almirante Isaías Noronha, de Marina; Mauricio de la Goerda, de Comunicaciones.

Se anuncia que los fuertes de Guanabara, así como los barcos de guerra, que se encuentran en la bahía, harán salvas mañana a mediodía, en homenaje a los muertos de la revolución.

Algunas de las Víctimas del R.-101



He aquí a cinco de las víctimas del dirigible R. 101, destruído en Francia. Arriba, de izquierda a derecha; el oficial de ruta E. L. Johnson, el Mayor D. H. Scott y el Capitán del dirigible H. C. Irwin. Abajo, en el mismo orden, el Comandante R. B. B. Colmore y Sir Sefton Brancker, Director de Aviación Civil de Gran Bretaña

De R. Janeiro, Llega el vapor Alemán que fuera Bombardeado

NUMEROSAS SOCIEDADES ESPAÑOLAS SE APRESTAN A RECIBIR A LOS PASAJEROS

BUENOS AIRES, 2. — Mañana llegará al puerto el vapor de la bandera alemana "Baden", que el día del triunfo de la revolución del Brasil, fuera bombardeado del fuerte de Copacabana en Río de Janeiro, por soldados revolucionarios, ocasionando la muerte de gran número de las personas que viajaban a su bordo, en su mayor parte inmigrantes españoles que se dirigían a la Argentina.

Numerosas colectividades y centros españoles se aprestan a recibir mañana a los pasajeros que deben llegar a su bordo; ayudándose también a las personas que resultaron heridas.

Se ha anunciado que se realizarán diversos actos benéficos a fin de recolectar fondos para los deudos de las víctimas del lamentable accidente ocurrido.

Los 21 heridos convalecientes que vienen a bordo del "Baden", serán internados en el hospital español de esta capital.

Osorio Gallardo dió en el Ateneo Mercantil de España su Conferencia

VALENCIA, 2. — El ex ministro español Osorio Gallardo, dijo una conferencia política, hoy en el Ateneo Mercantil. . . . .

El orador se manifestó monárquico, repudiando la mayor parte de los actos del actual gobierno, y pidiendo la abdicación del rey de España.

"Dijo que, "cuando un director de empresas no tiene la conformidad de la mayoría, debe abdicar".

Gallardo recordó a otros soberanos a quienes la situación política de su país obligó a abdicar.

"En mayo, anuncié que debía abdicar en favor del Príncipe de Asturias, ahora digo que debe abdicar en favor de la soberanía nacional", dijo para terminar el ex ministro.

La gran cantidad de público que asistió al acto, aplaudió largamente al orador, demostrando que la voluntad popular desea el advenimiento de la república que es lo único que puede salvar a la nación, y dirigirla hacia horizontes más amplios.

MALBRAN



El nuevo embajador argentino en Norte América, partirá dentro de breves días para Wáshington, sede de su embajada. El Dr. Malbrán, ha anunciado que es su propósito establecer nuevas vinculaciones con aquel país en el sentido de que ellas favorezcan a la Argentina, disminuyendo en lo posible los efectos de la ley de aranceles que ha sido tan combatida.

SE DETUVO A CANTONI EN SAN JUAN

Por portación de armas, siendo puesto en libertad momentos después

SAN JUAN, 2. — En el pueblo Rodeo, departamento Iglesia, fué detenido el doctor Federico Cantoni, que iba acompañado de varios amigos de la filiación política a que pertenece el ex diputado sanjuanino.

Los detenidos llevaban armas consigo, siendo por éstos motivos que se los privó momentáneamente de la libertad, hasta que por orden del interventor fueron dejados libres.

EL PARTIDO RADICAL EN BS. AIRES

BUENOS AIRES, 2. — Un diario de esta capital se ocupa en su edición de la fecha de la reorganización del radicalismo, con motivo de la reunión que celebrarán el día 6 del corriente, diciendo que los miembros de la junta nacional renunciarán después de reunirse.

El citado diario agrega que Pueyrredón ha dicho que los organizadores deben efectuar una tarea eficiente que ponga al partido en condiciones de disputar en los comicios libres, las legítimas situaciones que les corresponden.

Se expresó refiriéndose a la favorable fusión de los antipersonalistas, diciendo que la bandera radical es indivisible, haciendo notar su simpatía por los organizadores de la reunión que se celebrará en la ciudad de Rosario.

Violación De Urnas en Córdoba

Se detuvo ayer a un sujeto complicado en el hecho realizado en marzo

CORDOBA, 2. — La policía de esta capital con la cooperación de la División de Investigaciones, ha detenido al sujeto Antonio Moyano alias "Capa Verde", acusado de violación de urnas y secuestro de fiscales, hecho ocurrido en ésta en épocas en que se realizaba el escrutinio de las elecciones de diputados nacionales.

Está probada la participación del detenido en la maniobra dolosa que fué censurada unánimente en todo el país, aunque se sabe que Moyano obró mandado por los radicales irigoyenistas que ante la inevitable derrota, imaginaron un plan descabellado para obtener el triunfo, empleando para esta tarea a correligionarios que los seguían como siervos.

Suspendióse El Vuelo de Dornier Dox

FRIEDSHAFEN, 3. — El hidroavión Dornier Dox, que se hallaba listo para iniciar el vuelo trasatlántico debió desistir a último momento debido a que noticias llegadas anunciaban grandes tormentas en las costas de Inglaterra.

La postergación ha sido hecha para el día lunes o martes de la semana entrante, siempre que el tiempo sea promisor.

La especial preparación del aparato que se utilizará para el vuelo, asegura un buen desempeño en la difícil prueba que se intentara la cual preocupa actualmente a todos los aficionados a la aviación.

Llegó a Addis Abeba el príncipe de Udine

ROMA, 2. — Comunican de Addis Abeba, que llegó a esa capital el príncipe de Udine, que representará al rey Víctor Manuel en la coronación del nuevo emperador de Etiopía.

PAULINO UZCUDUN PELEARIA CON PRIMO CARNERA EN MIAMI

SAN SEBASTIAN, 2. — Paulino Uzcudum que acaba de regresar a España después de haber realizado una serie de asaltos en los rings de los Estados Unidos, con distinto éxito fué entrevistado por los periodistas quienes le recabaron su opinión respecto a su anunciado encuentro con el gigantesco boxeador italiano Primo Carnera.

Uzcudum expresó que estaría dispuesto a combatir con Carnera en la localidad de Miami, en Estados Unidos, siempre que se llegara a un convenio con los promotores yanquis en lo que respecta a las bases presentadas por su manager para la realización del cotejo.

No obstante hallarse en buena forma, Paulino Uzcudum continúa adiestrándose intensamente a fin de presentarse en el máximo grado de su poderío, para sus nuevos compromisos, no siendo difícil, según se anuncia, que realice en España antes de partir nuevamente para la Unión un asalto con uno de los más calificados pesos pesados de Europa.

FUE ARRESTADO EL DIRECTOR DE "LA LIBERTAD"

CASTELLON DE LA PLATA, 2. — Las autoridades policiales de esta ciudad han procedido a la detención del periodista José Castelló, director del diario "La Libertad".

Motiva la detención del aludido periodista la circunstancia de haber aparecido en el órgano de su dirección una serie de artículos en los que ataca al régimen actual.

Quedó resuelta la crisis ministerial

ASUNCION, 2. — Se anuncia que mañana el presidente de la república doctor Guggiari suscribirá un decreto por el que se designan ministros de Hacienda al doctor Rodolfo González y de Justicia e Instrucción Pública al doctor Justo P. Benítez.

El ex ministro Volpi

ROMA, 2. — El conde Volpi, ex ministro de Hacienda, marchó para Nueva York, embarcándose en el Vulcania.

Scarlatto Habló Con Oyhanarte

. En la ciudad de Montevideo.

MONTEVIDEO, 2. — El señor Vicente Scarlatto, adicto a la política del ex presidente Irigoyen, ha conferenciado en la tarde de hoy en esta ciudad con el ex ministro de Relaciones Exteriores argentino, doctor Horacio B. Oyhanarte.

Entrevistado Scarlatto, manifestó que habló con Oyhanarte, a quien le liga una antigua amistad, agregando que había anticipado a la policía de Buenos Aires que el ex canciller argentino les haría una visita dentro de breve tiempo.

Expresó además que iba a esta capital, llevado por asuntos personales.

La reforma financiera

BERLIN, 2. — El gabinete alemán despachó treinta proyectos de ley destinados a "legislación de la reforma financiera impositiva".

El consejo federal iniciará su estudio el día 4 de este mes, estando la mayoría virtualmente asegurada a raíz de las conferencias de Bruening y Dietrich con el ministro presidente de los diversos países federales.

"Deutsche Allgemeine Zeitung", en previsión de que se originaran dificultades por parte de los partidos opositores del Reichstag, encara eventualidad de poner en vigor las leyes sin previa sanción del Parlamento, en caso de que por razones de suprema necesidad fuera necesario proceder rápidamente para evitar toda dilación.

B. JUNIORS EMPATO EN Bs. AIRES

Su rival Argentinos Juniors le hizo pasar un mal momento

BUENOS AIRES, 2. — En la tarde de hoy de acuerdo a lo anunciado, ante la presencia de más de 15.000 espectadores se llevó a cabo el encuentro de football correspondiente al campeonato de la Asociación Amateurs Argentina, entre los primeros teams de Boca Juniors y Argentinos Juniors.

Las acciones se desarrollaron muy reñidas, teniendo el jugador de Boca, Arico Suárez la poca suerte de anidar la pelota en su propia red, decretando su primer caída, que se produjo en el score de este período a favor de Argentinos Juniors por un goal.

La ventaja obtenida por los visitantes acicateó a los jugadores de Boca Juniors, que en forma meritoria obtuvieron el empate.

En este período el referee anuló dos tantos de Argentinos, por encontrarse off side el jugador que lo marcó.

Siempre muy disputado el encuentro, no hubo mayores variaciones, terminando con un empate de un goal por bando.

De los Soviets



He aquí a uno de los hombres que colabora en la tarea de llevar a la Rusia Soviética a buen puerto, a través de su turbulenta situación actual: el camarada Losovsky, secretario de la Internacional Comunista de Uniones Gremiales.

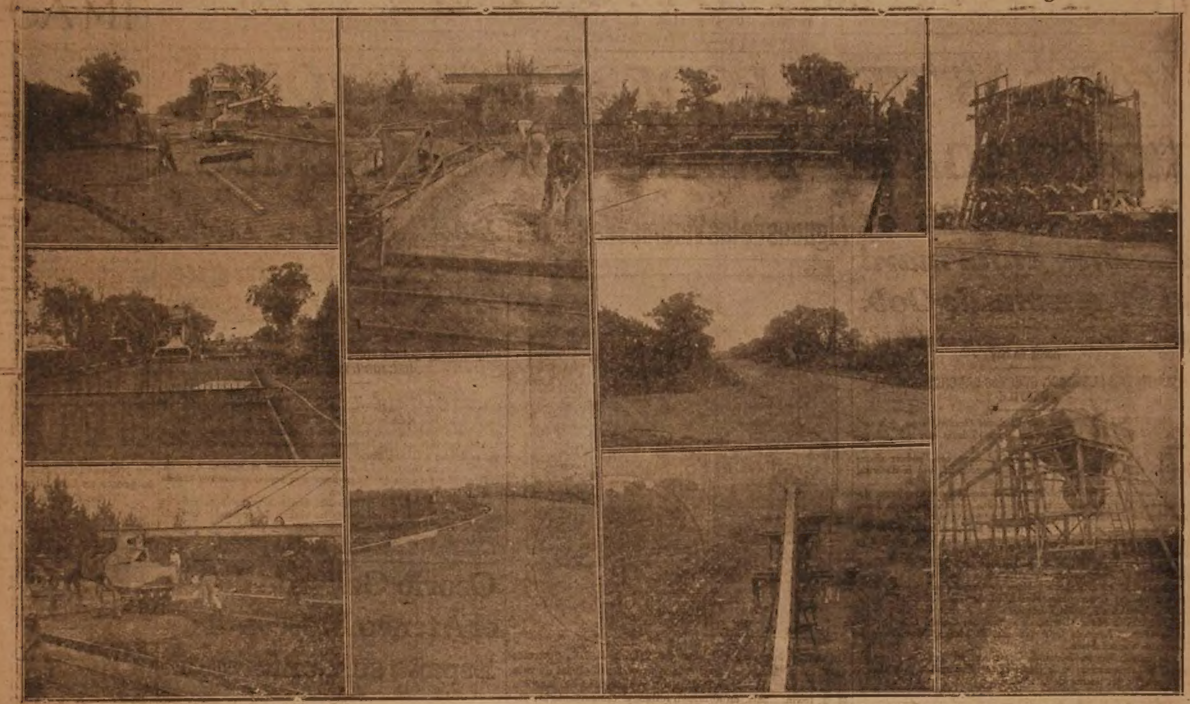
De la Revolución Brasileña



Un contingente de tropas revolucionarias de Río Grande do Sul, en un alto del camino, durante los últimos días de operaciones, antes de que el movimiento estallara también en la capital, Río de Janeiro.

"Los Caminos son las Arterias de la Nación"

LA INAUGURACION DEL TRAMO PRIMERO, DEL CAMINO PAVIMENTADO SANTA FE - SAN JUSTO



Varios aspectos de las instalaciones y obras que se realizan para la construcción del camino pavimentado de hormigón armado entre la ciudad de Santa Fe y la población de San Justo. De izquierda a derecha por columnas de arriba a abajo; Número 1.— Una "Caja" preparada para echar la mezcla del pavimento, con sus cordones listos y las tramas de hierro que sirven de piso firme, en un cruce de camino, número 2.— Otro aspecto de la preparación del piso y caja con el aparato especial para nivelar la altura del pavimento, — 16 centímetros y medio al centro y 22 centímetros a los costados — a fin de de conseguir uniformidad para la resistencia y superficie del camino; número 3 — La máquina que prepara la mezcla en plena labor, distribuyendo en la caja la argamasa compuesta de piedra molida, arena y portland; número 4 — Detrás de la cuadrilla de peones y de la máquina distribuidora de la mezcla, funciona otra encargada de alisar la superficie del pavimento, a manera de un gran fletacho que se mueve mecánicamente accionada por un motor, marchando sobre rieles; número 5 — Otra vista de la caja en una curva, con la base del piso preparada por intermedio de pesados rolos motrices que le dan una alta consistencia; número 6 — Una parte del camino en donde se puede apreciar el pavimento recién terminado y las cunetas abiertas para echarles luego mackadan ligado con portland y una goma especial, a fin de que sirva de apoyo a la bóveda de las placas; número 7 — El abovedadamiento y relleno de una parte del camino, antes de iniciarse los trabajos de la pavimentación, aquí se puede observar los preparativos de las cajas; número 8 — Parte del campamento de la empresa constructora. A los lados los rieles del Decauvilles y algunas vagonetas; al centro y al fondo la máquina pesadora de la piedra y arena; número 9 — Una gran aparato llamado silo que clasifica la piedra triturada en la parte inferior, por su tamaño, condicionándola en las vagonetas para luego pasar a la pesadora; número 10 — Vista de un costado de la máquina pesadora con la correa que trae la piedra para ser pesada y colocada en las vagonetas con la parte de arena que proporcionalmente debe llevar de acuerdo a la mezcla que exige la pavimentación.

La situación económica de la provincia — y del país todo — es delicado y se siente en todas las comarcas, la repercusión de los efectos de la crisis general porque atravesamos.

Las colonias de nuestra campaña han sufrido de cerca la mala política seguida por los gobiernos, en lo que se refiere a medios de comunicación, puesto que el precio de sus productos se aumentaban con el alto precio de los fletes ferroviarios y la incomodidad que ellos representan siempre, puesto que es de todos conocido el hecho de que en los tiempos de cosechas, faltan vacíos, y se pierden las oportunidades de colocar los frutos de sus labores, en el momento y a los precios más convenientes.

Los pueblos han necesitado y necesitan siempre una red de buenos caminos, que permita un tráfico cómodo y rápido. De acuerdo a los medios actuales los caminos deberán ser construídos de forma que se pueda viajar a una velocidad superior a la que en otros tiempos exigían los medios de locomoción.

Al correr los años el progreso ha seguido trayendo una serie de adelantos e innovaciones, entre las que figura el automóvil, camiones, etc., que pueden desarrollar altas velocidades. Pero los caminos de tierra — salvo muy pocos — no presentan facilidades para tal tráfico. Y eso se agrava cuando llueve porque los grandes barriales y fangales hacen imposible viajar por ellos. Y luego al secarse el polvo que se levanta es uno de los más serios inconvenientes que se encuentra sumándose las molestias de los baches y zanjas que lógicamente se producen al paso de vehículos pesados, con terrenos blandos, que ofrecen poca resistencia.

Buenos caminos, es una política de alto gobierno. La prosperidad de los pueblos y colonias depende siempre de intercambio que realizan. Y si se cuenta con una red caminera en buenas condiciones, se ha dado un gran paso en beneficio de las poblaciones todas.

Los altos fletes disminuyen las ventajas del productor y encarecen el artículo, razón esta última que explica la menor demanda de los mismos. Los ferrocarriles han sido hasta el presente los medios más usados en el país para el transporte y ya se sabe hasta qué punto se puede hacer uso de ellos en los momentos oportunos. Cada vez se han ido aumentando más las tarifas ferrocarrileras, empeorando las condiciones de los pobladores.

Ello ha sido el fruto de la falta de competencia en materia de transporte situación que ha creado un cierto privilegio de fuerza en favor de las empresas que saben explotarlo en las mejores condiciones para sus intereses particulares.

Se había sentido la necesidad de terminar tan irritante estado, que perjudicaba a la economía general de todas las poblaciones de la provincia. Pero los gobiernos no encaraban el problema en la forma que se debía, y solamente en los últimos tiempos tomó vuelo la tendencia a conseguir la construcción de buenos caminos. Parecer que respondiendo a esta corriente el gobierno de la provincia, preparó un plan caminero, que ha terminado con la iniciación feliz de algunos tramos de caminos pavimentados, que unen a los principales centros poblados de la provincia. Santa Fe y Rosario, tendrá un camino construído según el procedimiento y método conocido por "hormigón armado": Santa Fe y San Justo estarán unidas por camino de igual construcción. Norte América y la gran mayoría de los países europeos, cuentan actualmente con importantes redes camineras, todas de hormigón armado. Las estadísticas y memorias de todos los principales "Automóvil Clubs" de dichos países hacen resaltar las ventajas que representan dichas carreteras y los resultados obtenidos dicen bien claro de las bondades que le caracterizan.

CAMINO SANTA FE - SAN JUSTO

A mediados del año en curso se presentó a licitación, las obras de construcción del camino pavimentado de Santa Fe a San Justo, recayendo la concesión en la firma Sabaria y Garassino Ltda., Sociedad Anónima, compuesta por capitales argentinos que operan en la República desde hace muchos años en esas actividades.

La empresa concesionaria contrató los trabajos correspondientes hasta Candioti. El ancho del camino, estaba estipulado para seis metros, pero el gobierno atendiendo a razones, quizá, de importante zona modificó esta parte, estableciendo que desde su arranque hasta la unión con el camino a Esperanza, cerca de Recreo, sería de ocho metros. Está estipulado que corresponde construir a la empresa todas las alcantarillas y preparar las entradas a los demás caminos y calles, habiéndose agregado a último momento, la construcción de los alambrados de costados, a cuenta de la provincia. En base al primer compromiso el kilómetro de caminos costaba a razón — término medio — de 85 mil pesos. Con los nuevos agregados y las innovaciones y ampliaciones introducidas en el contrato, se estima que alcanzará el costo a unos 110 mil pesos.

Autor de un Artículo Interesante

Don Félix G. Barreto, Director del Archivo Histórico de la Provincia y autor de un interesante artículo que publicamos en esta edición en la cuarta sección.

CARACTERISTICA DE LOS TRABAJOS

Hemos tenido oportunidad de observar los trabajos que se realizan para la construcción de este camino. En primer lugar, una cuadrilla se encarga de nivelar los tramos y preparar su abovedamiento, el que es apisonado por rodillos de gran peso, para formar el primer piso-base, en forma tal, que no ofrezca puntos débiles, fáciles de hundirse con el tiempo y con el tráfico. Después de esto se preparan las llamadas cajas, formadas por cordones laterales, de cemento y fierro, todo ajustado y tomado por una trama de hierros, que se extiende en todo el largo y ancho del camino. Sobre esta base se forma el hormigón, trabajo que se realiza por medio de máquinas adecuadas, traídas especialmente para tales obras.

Sobre este piso se forman ahora las losas, planchas de mezcla resistente de cuatro metros de ancho por doce de largo. Estas se dividen por unas junturas de asfalto, que permiten la distensión del material en las épocas del calor, evitando las grietas en el piso superior del pavimento.

Terminado este trabajo se cubre todo el camino con una capa de tierra, la que se riega todas las noches durante veintiún día. Tiene por objeto esta operación, el tratamiento del material, llamado "curación del piso".

Retirada la tierra queda entonces ya el camino en condiciones de ser transitado por cualquier vehículo, de cualquier peso y de cualquier velocidad, pues ofrece una superficie plana, que se asemeja a una pista de carrera.

LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA

Para hacer frente a las tareas concernientes a la construcción de las obras la empresa ha instalado un amplio campamento en Kilómetro 5, con una red de diez kilómetros de ferrocarril de Cauville, con seis máquinas y gran número de vagonetas para el transporte de los materiales. Una trituradora de piedra está colocada al lado del silo, aparato clasificador de la piedra molida, la que después es llevada por un sistema especial de correo-cocia hasta otro aparato pesador, el que vuelca en cada vagoneta, la cantidad medida de piedra y arena. Las vagonetas pasan por debajo del pesador y de allí se forman los trenes, que pasan por los depósitos de portland, cargándose en cada una cinco bolsas, cantidad que necesita para la mezcla del cemento. Los trenes llegan hasta la máquina que prepara la mezcla, en el lugar en donde se realizan los trabajos de pavimentación. El campamento puede atender las necesidades de las obras hasta diez kilómetros de distancia. Cada diez kilómetros se establece el campamento, para evitar demoras y gastos en el levantamiento de todo lo plantado, que es una verdadera obra de gran vuelo.

Todas las máquinas y elementos de trabajo son modernos y están en perfectas condiciones tanto que las obras se han iniciado con todo el material nuevo.

EL PERSONAL EMPLEADO

La casa central de Buenos Aires, ha destacado personal competente para estos trabajos, estando un experto

(CONTINUA EN LA PAG. 4)

Crónicas Sociales y Notas de hogares Santafecinos



Señorita ANGELA TRENTO

Las actividades sociales ::

Nunca tan pródiga como en este año han sido las actividades sociales. La temporada ha sido de grandes actividades mundanas dando margen a sucesos de marcada animación y fina sociabilidad.

Las notas sociales del año lo han constituído sin duda las fiestas originadas en nuestras principales mansiones, ya sea festejando acontecimientos íntimos o con la presentación a nuestra sociedad de nuestras figuras jóvenes. Las figuras presentadas oficialmente este año han sido de lo más selecto de nuestros círculos y se han incorporado a nuestra falange de figuras elegantes con todos los atributos de su belleza y distinción.

Las fiestas ofrecidas por nuestras principales entidades sociales, han visto desertar a no pocos jóvenes en forma que no tiene explicación posible; ellos, lo que siempre han reprochado la falta de iniciativa de nuestras principales autoridades sociales en lo que a fiestas se refiere, han sido los primeros en no concurrir, lo que esperamos no se vuelva a repetir y quisiéramos no volver a tener que hacer ningún comentario en este sentido.

Las actividades sociales en lo que resta de la presente temporada, prometen ser otras tantas notas sociales de gran relieve ya que éllas habrán de ser congregadas a todo cuanto de selecto poseen nuestros círculos.

La colaboración femenina ha sido valiosa para el cronista social, que diariamente debe llenar su misión, ella ha sido siempre espontánea y ha hecho a la vez que fácil, muy grata nuestra tarea y esperamos que nuestras colaboradoras anónimas algunas y amigas otras, nos sigan prestando su eficaz concurso, con ello ganará el cronista y la página se verá más nutrida de noticias y con la abundancia de las mismas el lector tendrá una página que consulte a los intereses de nuestros círculos sociales.

Al agradecer las colaboraciones que a diario recibimos, formulamos votos por que éllas se repitan con mayor frecuencia.

Interesante concurso ::

El Bazar de La Liquidadora, realiza un importante y original concurso que dará comienzo hoy.

Los compradores en esta popular casa estarán de parabienes, tienen probabilidades de ser agraciados con objetos de valor. Todo comprador de la suma de no menos de $ 5 tendrá derecho a elegir un sobre sorpresa, entregándosele en el acto el premio que por suerte les haya correspondido.

Los compradores en el Bazar de La Liquidadora estarán desde hoy de parabienes y la adquisición que pueden realizar les puede reportar positivos beneficios.

El baile del 8 ::

Bajo la organización de la Sociedad Dante Alighieri, el día 8 del mes en curso, en el local del Círculo Italiano, se llevará a cabo la reunión danzante que organiza con el fin de recolectar fondos en pro de la escuela que lleva su nombre.

La Comisión organizadora del acto no escatima esfuerzos para que la reunión que nos ocupa se vea sumamente lucida, habiendo dispuesto a tal efecto se realicen varias sorpresas que a no dudarlo serán muy festejadas por los concurrentes.

Las tarjetas que hasta la fecha se han colocado, son numerosísimas y sin duda para el día indicado para la reunión, estarán totalmente agotadas, por cuyo motivo las organizadoras nos piden hagamos saber a los interesados que deben retirar las tarjetas con la debida anticipación.

Como de costumbre, una excelente orquesta típica tendrá a su cargo el programa de las piezas bailables.

Señorita SUSANA MOSCOSO

Fallecimiento ::

Ayer dejó de existir en esta capital el niñito Rafael Antonio Vasquez Abad.

Su deceso ha llenado del más profundo dolor a sus padres, quienes lo lloran desconsoladamente. Apenas de conocida la infausta nueva hasta los mismos llegaron las más sentidas expresiones de condolencia las que habrán de renovarse en el acto del sepelio de sus restos a verificarse hoy a las 16 horas en el Cementerio Municipal.

Bodas de Plata ::

El día 5 del corriente se cumplirán 25 años que se unieron en matrimonio dos figuras distinguidas de nuestra sociedad: nos referimos a la consagración del enlace de la distinguida dama Doña Joaquina Cullen con el Dr. Severo A. Gómez. La boda dió motivo según refieren las crónicas de aquella época a una distinguida nota social en donde se vió congregado a cuanto de significativo poseían y poseen nuestros círculos elegantes.

Los esposos Cullen - Gómez, en tan grato aniversario que se hallan rodeados del más caluroso aprecio de sus amistades y ocupando un lugar espectable en nuestra sociedad cuyo hogar es uno de los más queridos y respetados habrán de ver renovados estos aprecios recibiendo las más expresivas enhorabuenas lo que a no dudarlo dará origen a una destacada nota social.

Misas ::

La penosa impresión de dolor a que en su oportunidad diera lugar el fallecimiento de la malograda dama doña Petrona Gómez de Cullen, habrán de tener amplia exteriorización en las misas que en sufragio de su alma se oficiarán el día 8 del corriente a las 9 horas, en la iglesia de Santo Domingo.

Las naves del sagrado recinto habrán de congregar en esa ocasión a una numerosa concurrencia de nuestros círculos sociales, renovándose ante sus deudos la memoria de las bellas cualidades que en vida adornaban a la mencionada dama.

Compromiso matrimonial ::

El día 10 del mes en curso, quedará formalizado en esta capital el compromiso matrimonial de la señorita Nelly Cullen con el señor Manuel Pinasco.

La gentil prometida es sin disputa alguna, una de las figuras jóvenes de nuestra sociedad que cuenta con más arraigo y con la mayor simpatía, tanto por su exquisito don de gentes como por su trato y su exquisita cultura.

Su prometido, el señor Pinasco, es un correcto caballero que por sus relevantes dotes goza de general estimación en nuestros círculos sociales.

En tan grata oportunidad, habrán de recibir los más efusivos plácemes de parte de sus numerosas como selectas amistades, poniéndose de amplio relieve las simpatías que han sabido granjearse por sus relevantes cualidades.

CELEBRACION DE UN CUMPLEAÑOS



La señorita Maruquita Cabello rodeada de un selecto grupo de sus amiguitas que pasaron por su domicilio a presentarle sus saludos. La fiesta que se originó con este motivo dió lugar a una grata reunión social que en medio de la mayor animación y alegría se prolongo por espacio de varias horas.

La reunión del 10 ::

Como adelantáramos en oportunidad el día 10 del mes en curso, a las 21.30 horas, en el local de la Sociedad Británica, se llevará a cabo la reunión danzante que ofrecen las autoridades de esta prestigiosa entidad con el fin de recolectar fondos para el Hall Británico.

La Comisión organizadora del acto, no escatima esfuerzos para que la reunión se vea lucida, en tal sentido ha contratado los servicios de una excelente orquesta típica la que tendrá a su cargo la ejecución de las piezas bailables de moda.

Hasta la fecha han prometido concurrir al acto calificadas familias de nuestra sociedad, quienes con su fino y exquisito savoir faire sabrán imprimirle a la fiesta magníficas proyecciones sociales.

Las organizadoras por intermedio de estas líneas hacen saber a los interesados en concurrir que el número de tarjetas será limitado, por lo que les ruegan soliciten las mismas con la debida anticipación.

La feria del 7 ::

Una de las notas sociales de mayor relieve de la presente temporada social, lo habrá de constituir sin duda la Feria que el día 7 del corriente a las 21 horas, tendrá lugar en el local de la Sociedad Británica con el fin de recolectar fondos en pro del Hall Británico.

Los diversos kioscos estarán atendidos por gentiles figuras de nuestra sociedad, quienes con su grata presencia habrán de lograr atrer el mayor número posible de concurrentes.

La comisión encargada de la grata tarea, no escatima esfuerzos de ninguna índole, para que el acto sea todo un acontecimiento de relevantes proyecciones sociales y a fe de que lo habrá de lograr ampliamente pues contribuirán a ello los prestigios que goza la colectividad inglesa entre nosotros y sus organizadoras.

Cumpleaños ::

Hoy celebrará el día de su cumpleaños la señorita Alicia Bello, atrayente figura que cuenta con aprecios en los círculos de su actuación.

Con este motivo habrá de ser sin duda objeto de los plácemes de parte de sus numerosas amistades.

—También celebrará el día de su cumpleaños el día 12 del corriente la señorita Emma Merino, quien goza de aprecios en los círculos de sus amistades.

Con este motivo habrá de ser sin duda muy agasajada por sus relaciones.



Señorita TITA TOMAS AMBROSIO

Aniversario matrimonial ::

El día 5 del mes en curso, celebrarán un nuevo aniversario de la consagración de sus esponsales, la señora María Elena Candioti y el señor Roberto Sarsotti, conceptuado matrimonio que se halla ampliamente vinculado a nuestra sociedad por lazos de parentesco y amistad.

La grata fecha permitirá lleguen hasta los mencionados esposos, los más efusivos plácemes de parte de sus numerosas cuanto selectas amistades de nuestros círculos elegantes.



Señorita AMPARITO PUIG LOZA

Pro homenaje al Dr. Laurencena ::

En la Escribanía Pública del señor Vicente E. García, calle San Martín 2061, se reciben las adhesiones a la suscripción popular auspiciada por la Banca, el Comercio y la Industria para la adquisición de una casa quinta con destino al ex Gobernador de la provincia de Entre Ríos, doctor Eduardo Laurencena, en mérito a su conducta de acrisolada honradez y de espíritu de progreso de que siempre estuviera animado durante su permanencia al frente del gobierno de la provincia de Entre Ríos, y para que sea propietario de un pedazo de suelo de esa provincia que con tanta dignidad y hombría supo mantenerla.

No dudamos que tratándose de una colecta como la que nos ocupa, serán muchísimas las adhesiones que se habrán de recibir con el fin que dejamos expuesto.

Misas ::

Mañana en la iglesia Matriz se oficiarán misas en sufragio del alma de Doña Josefa S. de Sañudo, de cuyo fallecimiento se cumplirán en esa oportunidad el tercer aniversario.

Los oficios que se celebrarán a las 9 horas permitirán se exterioricen los sentimientos de dolor que diera lugar su irreparable pérdida.

In memoriam ::

En el templo de San Francisco el próximo martes se oficiarán misas en sufragio de las almas de los señores Manuel y Armando Mántaras, cuyos fallecimientos provocaron en nuestros círculos penosas impresiones de pesar.

Ante sus deudos en ocasión de esos piadosos oficios habrán de renovarse los sentimientos de dolor a que dieran lugar sus sensibles desapariciones.

Viajeros ::

A Buenos Aires, la señora Amparo Loza de Puig.

—A Rosario, la señora Rosario O. de Vergara.

—A Buenos Aires, el señor Adolfo Villate.

—De Kil. 140, el doctor Eduardo Mántaras.

—A San Cristóbal, el señor Florencio Guiale.

—De Buenos Aires, el señor Tomás Furno.

—A Paraná, don Isidro Conesa y don José Mántaras.

—De Rosario, el señor Juan Chemes.

—Del mismo punto, el señor Jorge Elías.

—A Rosario, el señor Julio Naput.

Colaborador eficaz ::

El cronista de esta sección ha tenido en el conocido fotógrafo señor José Torres el reputado profesional fotógrafo; un colaborador muy eficaz. Esta sección se ve diariamente engalanada con las fotografías por cuanto de conspicuo cuentan nuestros círculos sociales; pues bien, son en su gran mayoría la obra de este conocido artista, que, como decimos antes, ha sido y sigue siendo nuestro colaborador por cierto muy eficaz.

Las fotografías que engalanan hoy esta página, son de su ejecución.

Nuestro gran mundo tiene en el señor Torres, un fotógrafo que tiene buen gusto para la toma de fotos y sus trabajos se distinguen por el sello inconfundible de su personalidad.

La función de hoy ::

La empresa Carbonell, accediendo a sugestiones del público habitué a su sala del Cine Colón, ha resuelto que las funciones de hoy sean de carácter popular, habiendo dispuesto que las localidades se cobren a pesos 1.20 moneda nacional.

Como se sabe, en esa sala se viene exhibiendo con éxito "Sin Novedad en el Frente", la que llevará a no dudarlo numeroso público.

RAFAEL ANTONIO VAZQUEZ ABAD

(Q. E. P. D.)

FALLECIO EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1930

Sus padres, Eugenio Vázquez Lozano y María Elena Abad; su bisabuela, María F. de Tuells; su abuela, Mercedes Tuells de Abad; sus tíos, José Vicente, Juan Antonio, María de las Mercedes, María Isabel, María de los Milagros, Matilde Gerarda y Roberto Abad; sus tíos políticos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar sus restos mortales al Cementerio Municipal, hoy lunes 3, a las 16 horas. Favor que agradecerán.

Casa mortuoria: 4 de Enero 2461. El duelo se despide por tarjeta.

NOTAS DE TODO LO QUE INTERESA A NUESTROS DEPARTAMENTOS

EL PUEBLO NUEVO - EN VILLA GUILLERMINA - VIVIENDAS DE CRIOLLOS LEVANTADAS EN MEDIO DE LOS EXTENSOS DOMINIOS FEUDALES DE LA COMPAÑIA "LA FORESTAL"



Sin que ello implique una jactancia, diremos que el Pueblo Nuevo, en Villa Guillermina, es una conquista de EL ORDEN; es el resultado de una campaña tenaz que fué inspirada en el propósito de devolverle al hijo del país un pedazo de su propia tierra para que levante una humilde vivienda. Esta foto nos ofrece una vista de ese pueblo, de ese conglomerado de reducidos lotes con sendas casitas habitadas por "criollos", que forman en conjunto una pequeña lonja, perdida en las dilatadas tierras que constituyen el feudo de "La Forestal".

☆ ☆

LA 2a. DE CENTRAL DE RECONQUISTA SE ADJUDICO UNA COPA

En el match final se impuso a la de igual categoría de "Platense"

HOMENAJE

El domingo 26 del corriente, a la tarde, se realizó el match final por la copa Pallarés, entre las segundas divisiones de Central y Platense.

La lucha fué movida y terminó con el triunfo de Central por tres goales a 1, adjudicándose el trofeo en disputa.

El cuadro ganador formó así: Ojeda; Ambrosio y Varela; Quintana, Aquino y Basabilbaso; Fernández, Espinosa, Cosme, Zanazzi y Varela.

El preliminar disputaron las 4a. de Central y Adelante ganando el primero por 3 a 1.

HOMENAJE. —

En ocasión de cumplirse el 8 del corriente mes, el primer aniversario del fallecimiento de Don Patricio Diez, la Sociedad Rural de Reconquista de la que fuera el extinto entusiasta gestor y primer presidente, ha resuelto tributar un homenaje a su memoria consistente en la colocación de su retrato e nacto público en el local social, ceremonia que se llevará a cabo el día indicado a las 9 y 30 horas.

El presidente de la Sociedad Rural señor Amaro Ittig nos pide hagamos público, que todo los que deseen pueden asociarse a este homenaje con su presencia.

DE V. GUILLERMINA



Señor Alberto Borelli, que se adjudicó el campeonato interno organizado por el "Golf Club Guillermina". Es, además, un destacado footballer; actualmente defiende los colores de "Guillermina F. B. C.".

CAMINO DE OCAMPO A VILLA ANA

El camino que une a estas localidades es, sin exagerar, un verdadero rosario de pantanos y pozos. Esta foto nos presenta a un vehículo completamente encajado en sus huellas peligrosas y demuestra irrefutablemente nuestra aseveración. El gobernador de la provincia depuesto, en la última jira que realizó por los pueblos del norte, tuvo el gesto heróico de cumplir, juntamente con su comitiva, todo el recorrido de esta notable vía de comunicación, para conseguir llegar hasta los dominios de "La Forestal".

DE CAYASTACITO

Despedida de soltero

En el campo del señor Lazzarini de esa localidad se realizó el pic nic con que un grupo de amigos del joven Ricardo Carlen, había resuelto obsequiarlo despidiéndolo de la vida de soltero.

Con tal motivo, el obsequiado pudo aquilatar las numerosas simpatías de que ha sabido hacerse acreedor.

Por la tarde los asistentes se reunieron en el domicilio del señor Gerónimo Lazzarini donde se organizó una amena tertulia que, en un marco de amabilidad y animación, se prolongó por espacio de algunas horas.

—De Santa Fe, la señorita Adela Lazzarini.

—Del mismo punto, el señor Ricardo Carlen.

—Para Santa Fe, la señora Rosa M. de Sisterna y su hija señorita Corina.

INFORMACIONES DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL INTERIOR

LA PLAZA PUBLICA DE LA POBLACION DE VILLA OCAMPO



Villa Ocampo es, sin duda, una de las poblaciones llamadas a convertirse en grandes centros en un día no lejano. Rodeada de ricas tierras progresa constantemente en un ambient e pacífico. En esta foto puede apreciarse su plaza pública, cuyo aspecto tranquilo y monótono, característico en las pequeñas localidades del interior, cambia bruscamente en los días domingos y festivos, en que la juventud invade sus caminos, con su alegría y con su bulla, en procura de algunos instantes de esparcimiento.

SPORTIVO ANGELONI VENCIO A NACIONAL DE C. SOL DE MAYO

En este match se disputó un trofeo donado por la comisión de Fiestas patronales de Colonia Angeloni

En este match se disputó un trofeo donado por la comisión de Fiestas patronales de Colonia Angeloni.

Llevóse a cabo en el pueblo de Colonia Angeloni y en disputa de una hermosa Copa donada por la Comisión de Fiestas Patronales, un interesante encuentro entre las primeras divisiones de los cuadros que nos sirven de título.

Bajo las órdenes del juez señor Carlos Scutta se inició el encuentro donde primaba el entusiasmo de ambos cuadros en procura de ventajas, llevando por su parte los visitantes fuertes cargas a la valla defendida por Orizzi, no pudiendo vencerla dado la brillante actuación de la defensa, que como siempre superará en acción y entusiasmo a la línea ligera de "Sportivo". A la mitad del primer tiempo la lucha tomó nuevas características, pues los locales dominaban la situación sin conseguir abrir el score, lo que lo hicieron a los 37 minutos por intermedio de Gómez, quien después de una brillante jugada venció con un potente tiro al guardavalla visitante.

Terminó el primer tiempo en la siguiente forma:

Sportivo Angeloni 1, Nacional 0 goals.

Segundo tiempo.—

Después del descanso de práctica, volvieron los cuadros a la lucha, adueñándose inmediatamente los locales de la situación, en un absoluto dominio, que muy a pesar de ello no les resultó de ningún provecho. El resultado final no varió en el marcador, terminó el encuentro con el mismo resultado.

El cuadro ganador formó así: P. Orizzi; T. Espíndola y D. Estrada; R. Espíndola, O. Zanotti y J. Amable; E. Espíndola, F. Sirada, I. Amable, H. Gómez y J. Tolosa.

DE ESPERANZA

Señorita Paulina E. Rava, figura destacada de la sociedad de esa población que el 10 del cte. contraerá enlace con el señor Alberto C. Roulet.

DE CRESPO

Con lucimiento se realizaron los bailes organizados por la C. D. de "Independiente F. Ball Club"

Como se había anunciado, se realizaron los bailes que la Institución Independiente F. B. C. ofreció a las familias de sus asociados para los días 25 y 26 del corriente, en el Salón Cine Buenos Aires. A pesar de que el tiempo no favoreció, un público numeroso y selecto llenó el salón, en medio de un entusiasmo indescriptible, y las señoritas y jóvenes, al compás de una selecta orquesta, danzaron animadamente. La Comisión Directiva del Club proporcionó a sus invitados las merecidas atenciones y comodidades.

Fué, en resumen, una fiesta muy interesante y que hace mucho tiempo no se ve en la localidad, siendo de desear mayor esparcimiento de aquella sociedad.

Entre la concurrencia notamos la presencia de las familias siguientes:

Sarmiotti, Ricci, Pizzaro, Ibarl, Neme, Riestra, Cavallero, Alberi, Pocelló, Tolón, [illegible], Locatti, Paulero, Rubinelli, Mino, Lamagne, Gaspoz, Lemaire, Plano, Alberini y otras muchas que lamentamos no recordar.

Ferrocarril Central Argentino

HORARIO DE TRENES ENTRE SANTA FE, ROSARIO Y RETIRO, INVIERNO 1930, QUE ENTRO EN VIGENCIA DESDE EL 1o. DE ABRIL Y HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

Diariamente

Santa Fe, sale	12.30
Rosario, llega	17.14
Retiro, llega	22.30

Diariamente (Con combinación del F. C. C. N. A., menos Lunes

Santa Fe, sale	22.00
Rosario, llega	2.15

Lunes, Martes, Jueves y Sábados

Retiro, llega	7.45

Miércoles, Viernes, Domingos

Retiro, llega	9.35

Martes, Jueves y Sábados

Santa Fe, sale	15.00
Rosario, llega	20.05

Domingos solamente

Santa Fe, sale	16.15
Rosario, llega	20.50

REGRESOS

Diariamente

Retiro, sale	20.15
Rosario, sale	2.55
Santa Fe, llega	7.05

(Día siguiente) (Con combinación al F. C. C. N. A. menos domingos)

Diariamente

Retiro, sale	8.00
Rosario, sale	12.50
Santa Fe, llega	17.05

Martes, Jueves, Sábados y Domingos

Rosario, sale	7.05
Santa Fe, llega	11.50

12.047 - Pte.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de la 2a. Nominación de La Capital, Dr. Alberto Puccio, Secretaría del Escribano autorizante, se hace saber: Que en el juicio seguido por Don JOSE B. PRENDONE contra Don JUAN MATTIOLI, sobre reivindicación, se ha dictado el auto del tenor siguiente: "Santa Fe, octubre diez y siete de mil novecientos treinta. Informando verbalmente el Secretario en este acto estar vencido el término por el cual se citó y emplazó al demandado a estar a derecho sin haberlo hecho hasta el presente, háciéndose efectivo el apercibimiento decretado, declárasele rebelde y notifíquese por edictos que se publicarán en el "Boletín Oficial" y EL ORDEN. A. Puccio. Ante mí: Genaro Passeggi". — Lo que se publica a sus efectos. — Santa Fe, octubre 17|930. — Genaro Passeggi. 12179-v.-7|11

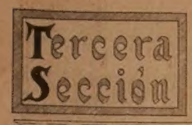
Por disposición del señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Nominación de la Capital, Dr. Alberto Puccio, secretaría del Escribano autorizante, se cita, llama y emplaza a todos los que ya sea como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de los señores HERMENEGILDO ZAMPAR y MARIA STAFUZA de ZAMPAR, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado a hacer valer sus derechos, bajo apercibimiento de que se les causarán los perjuicios de ley [illegible] — Genaro Passeggi, secretario. 12083-v.16|11

Por disposición del señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de la 2a. Nominación de La Capital, Dr. Alberto Puccio, Secretaría del Escribano autorizante, se cita, llama y emplaza a todos los que, ya sea como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Doña [illegible], para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a hacer valer sus derechos, bajo apercibimiento de que se les causarán los perjuicios de ley si no comparecen. Por estar así ordenado en el juicio sucesorio de Doña Angela [illegible] de [illegible], [illegible] dor Jerónimo Parera en representación de parte legítima. — Lo que se publica a sus efectos. — Santa Fe, octubre 2 de 1930. — Raúl Irigoyen, secretario. 11565-v.3|11

Por disposición del señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de la 2a. Nominación de La Capital Dr. Alberto Puccio, Secretaría del Escribano autorizante, se hace saber: Que en los Autos promovidos por los señores José M. Albarracín y Loria N. Albarracín de Guzmán, contra la sucesión de José María Robledo, sobre filiación natural, se ha dictado el auto del tenor siguiente: [illegible] — Genaro Passeggi. 11852-v.7|11

[illegible]

Por disposición del señor Juez de Paz de la Primera Sección, Dr. [illegible], secretaría del autorizante, se hace saber que en las diligencias previas al juicio ejecutivo seguido por doña María R. de Caro, contra Doña Angela [illegible] de Laudeau ha recaído la providencia siguiente: Santa Fe, octubre seis de mil novecientos treinta. Por presentada y domiciliada. Ténganse por iniciadas las presentes medidas previas al juicio ejecutivo por cobro de pesos. Cítese y emplácese al demandado por edictos que se publicarán por 20 veces en el "Boletín Oficial" y diario EL ORDEN para que dentro del término de treinta días comparezca a estar a derecho y a reconocer la firma que suscribe el documento presentado bajo apercibimiento de rebeldía y de darle la firma por reconocida sino compareciere. [illegible] Oficiese. [illegible] Ante mí: Fco. Ormaechea. Lo que se publica a sus efectos legales. — Santa Fe, octubre 21 de 1930. — Francisco Ormaechea. 12296-v.-25|11





ANIVERSARIO

AÑO IV. — Número 976 — SANTA FE, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1930 — Dirección y Administración: SAN MARTIN 3001

ESTO, PRETENDE SER UN ARCHIVO




Esto es una cosa seria. Se trata nada menos que del archivo de los Juzgados de Paz de la Capital de la Provincia. ¿Imposible?... Nada de eso. Cualquier día de la semana, puede concurrir el lector desconfiado a comprobarlo. Todos esos papeles, están amontonados así, porque ya no hay donde ponerlos. Las ratas se siente profundamente agradecidas y engordan comiendo expedientes.

Nuestros Juzgados de Paz Funcionan en Covachas, Donde las Ratas son Felices

ES NECERARIO PONERLE FIN A TODO ESTO

Los juzgados de paz letrados de la provincia, se encuentran ubicados en una mísera covacha, que más bien parece el refugio de las ratas que el recinto de la justicia. El ruinoso caserón es toda una vergüenza. Nadie que llegue a él tiene la impresión de encontrarse en un edificio habitable.

Antes de entrar nomás, la fachada con revoque caído, con una pintura desteñida por lo vieja y ordinaria, con las desvencijadas ventanas y puertas, causan una desagradable sorpresa. Es que todos pensamos en que un juzgado debe ser algo serio hasta en su mismo edificio.

Pero entremos. Un zaguán obscuro y en pésimo estado, tanto los pisos como el techo y las paredes, hacen juego con el frente del caserón. A la izquierda de la entrada se abre la puerta que lleva al despacho del juez de la primera sección. Penetramos después de observar detenidamente la gran habilidad de que ha dado muestra uno de los empleados, al abrir en forma rara la puerta. La cerradura es algún mecanismo de otros tiempos, colocado en una madera carcomida y toda deteriorada. Estaba algo así como entornada la puerta. Pretendemos abrirla, pero ofrece una relativa resistencia. Viene entonces el atento empleado, y después de una serie de ruidos y movimientos dejó escapar un hondo suspiro, que terminó con una sonrisa de triunfo, como si se colocara en el caso de aquel físico de la histórica palabra: "Eureka".

EN FRANCA CAMARADERIA CON LAS RATAS

Ya estamos en la sala del juez. Es ella un salón más o menos amplio, que tiene una ventana que da a la calle. Otra puerta comunica con una segunda sala. Las tres aberturas

Modelo de Seguridad



Esto es un mueble. Es el modelo más interesante con que cuenta uno de los Juzgados. Las puertas caídas, las maderas desunidas, etc., etc. Los papeles pugnan por escapar de esa prisión, realmente indigna de un conventillo de última categoría, pero que está muy bien donde está.

EL EDIFICIO NUEVO DEBERA SER OCUPADO

están semiserradas por pretensiones de puertas y ventanas. Se cuelan por éllas el aire, la luz y el polvo como si no existieran. Pero claro, que con la ventaja de pasar colado...

Corremos nuestras miradas por toda la estancia, y la posamos en todos los muebles. El escritorio en que oficia el magistrado es sobrio y está en condiciones de prestar servicios algún tiempo más. Pero el resto del moblaje pide a gritos se lo saque por inútiles. Por mirar los objetos hemos tropezado varias veces con algo que se nos ha enredado en los pies. Nos fijamos y vemos extrañados que se trata de una cosa que en otros tiempos sirviera de alfombra. Con este motivo nos fijamos en el piso. Por todos los rincones faltan revoques y tablas. En uno de éllos se ve con toda claridad un profundo agujero. Inquirimos el porqué de su existencia, y se nos dice que es la madriguera preferida de las ratas. En pleno día, y a cualquier hora pasan estos roedores por entre los que allí se encuentran.

OTRAS HABITACIONES Y OTRAS OFICINAS

Seguimos nuestro camino y llegamos a otra de las habitaciones, oficina del vice secretario. Las puertas deben permanecer cerradas y la luz encendida para poder trabajar. El estado de las paredes es tan calamitoso como el de la anterior. Los muebles no se encuentran en mejores condiciones.

La oficina siguiente, la del secretario, en la que se han amontonado — esta es la palabra — una cantidad de escritorios viejos y muebles peores, en los que trabajan empleados en número superior al que puede contener la estancia. Todos ellos

Una Vista de los Interiores



Una vista interior del local que ocupan los Juzgados de Paz. Como puede apreciar el lector, está todo en concordancia.

están expuestos a un accidente inminente. Las puertas de los armarios están sujetas como por arte de encantamiento de uno o dos tornillos, amenazando con caer de un momento a otro. Los expedientes tienen que ser colocados en cualquier parte por falta de muebles convenientes. No se nos ha asegurado, pero nosotros estamos convencidos, que las ratas llevarán buen número de éllos para que les sirva de nido.

LA MESA DE ENTRADA

Pensamos ahora que no puede haber nada peor y que nada nos sorprenderá. Seguimos en nuestra visita y encontramos la mesa de entrada. Esto sí que es el acabóse! Un mugriento boliche no puede estar peor. Eso por fuera. Por dentro es algo que no puede ser descripto. Ni la cámara obscura que llevábamos ha podido ser todo lo fiel que se requiere para pintar el cuadro desastroso que allí se expone. Por debajo de las tablas del mostrador, se ven en un desorden absoluto y en un hacinamiento perfecto, grandes atados de papeles y expedientes. Goma, botellas y todos los enseres para los oficinistas están colocados allí. Un desvencijado aparato de madera oficia de armario. Una desvencijada mesa sirve de escritorio para los empleados de la mesa de entrada.

Terminamos con esto nuestra visita al Juzgado de Paz Letrado de la primera sección. Vemos antes de salir a los empleados que a duras penas se desenvuelven en tan estrecho e inmundo local, pidiéndose permiso el uno al otro para poder pasar por entre los muebles. Nos imaginamos las molestias de ellos y la del público que tiene que concurrir a sus oficinas.

EL JUZGADO DE LA SECUNDA SECCION

El Juzgado de la primera sección se encuentra ubicado en el costado derecho del edificio. Las habitaciones restantes están ocupadas por el juzgado de la segunda sección.

Están éstas en las mismas condiciones que las anteriores. Solamente que el despacho del juez se halla en condiciones menos malas. Pero con todo, nada hace pensar que eso sea un juzgado. La secretaría funciona en la misma sala.

Separadas por un pequeño patio, dos habitaciones en pésimas condiciones, están ocupadas por la mesa de entradas. Todo lo allí existente sigue haciendo el mismo desastroso y ruinoso juego. Si el mostrador de la mesa de entradas del juzgado de primera sección era malo, éste ya no tiene nombre. Algo así como un rimero de tablas mal colocadas sobre dos caballetes es todo. Un mostrador de tienda de campo después de quiebra está entre el público y los empleados. Detrás de este armastroste, dos o tres armarios completan el cuadro ruinoso de la oficina. La se-

(Pasa a la Pág. 13)

La Piedad Vestida de Fiesta Desfiló Ayer por el Lugar Donde "Concluyen ya las Locas Vanidades"



Por la amplia avenida, rodeada de suntuosos pan'eones, se penetra en la casa silenciosa como en la paz del mundo. Más allá, está el campo de cruces a flor de tierra; tumbas humildes, donde crecen las plantas espontáneas cuyas raíces tocan el cuerpo de los muertos y cuyas flores miran la vida.

¡Dos de Noviembre! El espíritu humano, intensamente trabajado por la brega diaria, hace un alto en medio de la jornada y medita hondamente sobre la inconsistencia de las cosas de la tierra.

Ante las crudas realidades de la vida, en las que se debate desesperadamente en pro del ideal, el enigma fatal y certero del término del camino, lo hace vacilar, y como a tientas como un niño medroso, se refugia en el recuerdo.

Recordar es vivir, lo ha dicho alguien.

¡No en vano! El recuerdo, es piedra angular a donde convergen todos los dinamismos del alma, donde ella se refugia y se retempla, donde encuentra el asilo de paz tan ansiado, y en donde como en una fresca fontana abreva la decepción esa sed eterna de felicidad.

Es por ello, que el día de hoy, y que la humanidad ha consagrado a sus muertos, es tr... día del recuerdo, a través del cual, como una vertiginosa visión, va contemplando el panorama de la vida y de las cosas y de los seres que se perdieron en el misterio de lo insondable.

Y así, tantas bellezas esfumadas, tantas flores de vida agostadas prematuramente, tanta ciencia vencida tanta grandeza desaparecida, tanto orgullo abatido, y tanto sacrificio inútil...

Es por ello, que al peregrinar hacia aquella melancólica mansión, en cuyo ambiente flota vívido, todo lo ido, todo lo irreparable, el espíritu de los que quedan, suele ir de tiempo en tiempo a reclinarse en demanda de paz y consolación.

Recordemos pues en este día, y habremos vivido siquiera un minuto de sinceridad y de deposo, tan necesarios para nuestro pobre espíritu trabajado por las asechanzas y los dolores de la vida...

Así, bajo el influjo de ese sentimiento, el cronista franquea el pórtico de la casa de los muertos, y se interna por la calleja central bordeada de verdes y silenciosos cipreses que en un suave y ondulante mece.. parecieran saludar al visitante...

"Vanitas Vanitates, et" —

...Todo, al decir del poeta clásico, estaba lo mismo que entonces, como ayer, como hace un año, como la eternidad misma...

Mausoleos de cincelados mármoles, monumentos alegóricos, pan...ones de facturas diversas y de gran costo, donde los ricos separados de los pobres, como lo estuvieran en la vida, parecieran querer supervivir a sus pasadas y deleznables grandezas de que disfrutaran aquí abajo...

El campo de cruces —

Más allá, un campo de cruces sobre pequeños montículos, donde los desheredados de la fortuna en la vida, y que lo siguen siendo también en la muerte, duermen su último sueño abrazados de la Madre Tierra, a la que hemos de volver según la sabia advertencia bíblica: "memento homme qui pulvs"...

Fraternidad en la Muerte —

Siempre caminando por entre los canteros, frente a los nichos donde en una fraternidad sin miserias reposan el burgués, el profesional, el simple párvulo, el hombre de la clase media, y algún poeta acaso, el cronista rememora una vez más aquellos sentimientos que lo invadieran al entrar, tendiendo el espíritu hacia el pasado.

Una página de historia —

Allí, un pedazo de historia patria, en la figura del benemérito y heroico "tambor de Tucumán", Pedro Bustamante, que pareciera acogernos con un redoble cordial de su legendario tambor...

Olvido... —

Más allá, un túmulo sencillo, cuya leyenda dice que en él yace una de las más grandes personalidades del país, Don Nicasio Oroño "precursor de losp rogresos fundamentales de la Provincia de Santa Fe, y procer de la democracia argentina... civilizador y virtuoso republicano y altivo contendor del despotismo", que olvidado por los hombres del presente y en especial por sus coterráneos, duerme el sueño del olvido eterno, entre cuatro paredes de cal y canto...

¡Oh, la justicia póstuma!...

El Símbolo de la Caridad —

Siguiendo nuestra peregrinación tras el recuerdo, hacia un costado, en el panteón de la Sociedad Cosmopolita, nos encontramos con los restos de lo que en vida fuera, "aquel que partiera con los pobres el pan de la limosna, les distribuyó el jornal del humilde trabajo, cuidó de los enfermos, acompañó al moribundo, y fué su religión dar sepultura a los muertos", y que en vida se llamara Cecilio Tolosa, símbolo perenne de la caridad cristiana.

De él, solo queda una arenilla, guardada en un sencillo cajoncito con remedos de urna.

Y allí está, como expresión felaciente de todas aquellas virtudes que efectivizara con el ejemplo en sus andanzas por la tierra...

Otros Cementerios —

Unos pasos más, hacia el ...sur-este, y nos encontramos con el cementerio de los hebreos de raza latina, sorprendiéndonos grandemente la disposición y distribución de las tumbas. Todas ellas, al ras del suelo, rodeadas de musgos, en mármol blanco y asemejando a las formas de un féretro. Triste, muy triste este refugio del silencio, sin árboles, sin cruces, sin ofrendas florales..., y sí, numerosos signos simbólicos en los que se advierte la estrella de Sion adosada a la cubertura de esos cajones pétreos y fríos..., más fríos que la muerte cuando se adentra en el alma...

Vivir, siempre vivir —

Salimos. Nuestra peregrinación del recuerdo ha terminado ya, ganados por una sensación de melancolía y de tristeza, que conservamos hasta llegar a la plazoleta frente al cementerio.

Un hervidero de *dolientes*, de vendedores de golosinas y bebidas, y una bandada de floristas improvisadas ofreciendo sus consabidos ramos y coronas para los que se encuentran allá detrás de los muros hostiles del cementerio, nos invade como una marea de vida, haciéndonos olvidar nuestras pasadas meditaciones.

¡La vida y la muerte juntas! ¿Quién lo dijera? y sin embargo, vivir, siempre vivir, es lo que expresa esa caravana, que en medio de los trabajos, los desvaneos y renunciamientos que impone la vida, han olvidado a aquéllos que en el gran silencio, siempre se quedan "tristes y solos"...

Las Ultimas Maniobras Militares Francesas han Alarmado en Forma Inesperada en Casi Toda Alemania



Francia ha estado jugando recientemente a los soldaditos y este juego, que todas las naciones practican anualmente, ha constituído para los vecinos de la república francesa un motivo de profunda inquietud y tal vez con sobrada razón, porque estas maniobras han puesto de relieve en el ejército frances una preparación y adaptación de los métodos más modernos de guerra, que ni sus vecinos más próximos sospechaban.

Cincuenta mil hombres fueron movilizados para repelar una agresión hipotética, concentrándoseles en la Cuenca del Sar. Y este ha sido otro de los motivos de inquietud para Alemania, porque al elegirse precisamente aquella región para las maniobras, parecía como si Francia deseara especialmente que su poderosa vecina, en toda su magnitud, la forma en que ella estaba preparada para el posible caso de un conflicto armado internacional.

El ejército frances ha sido mecanizado desde la terminación de la guerra en tal forma, que hoy es uno de los más modernos del mundo. La lección de la contienda universal ha sido bien aprovechada por los técnicos militares franceses, quienes se dedicaron inmediatamente a adoptar aquellas enseñanzas a las necesidades de un futura guerra.

Lo que antes eran grandes masas de infantería es posible que en una guerra de hoy se convirtieran en enormes filas de autos blindados, motocicletas y tanques. La infantería ya no tendrá que trasladarse de un lugar a otro efectuando penosas marchas, como lo hacía durante la guerra, sinó en veloces camiones de gran capacidad, ahorrándole así el esfuerzo que después le hará falta para la batalla.

La prensa de toda Europa ha comentado extensamente estas maniobras francesas, a las cuales asistieron representantes de numerosas naciones. Y a ellas corresponden las fotografías que componen el grabado con que se ilustra la nota. Arriba, a la derecha, se ve al Mariscal Lyautey, director de las maniobras, saludando a uno de sus attachés italianos que las presenciaron. En el círculo, un grupo de motociclistas, recorriendo un camino para acudir al "frente de batalla". A la derecha, los camiones de transporte, esperando a las tropas que habrán de conducir hacia otro frente. Abajo ala izquierda, como en tiempos de guerra, dos oficiales reciben un parte telefónico y lo copia a máquina para entregarlo inmediatamente al Alto comando. Y a la derecha, la caballería del Norte de Africa, evolucionando en un reconocimiento en el frente.

Los attachés extrangeros que asistieron a estas maniobras declararon que jamás se ha visto un despliegue igual de eficiencia, ni siquiera en aquellos tiempos anteriores a la Conflagración Mundial, cuando cada simulacro que efectuaban las fuerzas de Alemania era, para el resto del mundo, una lección de organización, eficiencia, exactitud cronométrica y formidable organismo de guerra.

Es Una Obra de Arte



El Puente Colgante sobre la Laguna Setúbal, es sin duda una de las construcciones más importantes de las que en su género se han realizado en el país. Llama la atención de los forasteros e indiscutiblemente, es una obra de arte en ingeniería.

(Viene la da Pág. 17)

tividad de los empleados está limitada en el espacio que queda, y trabada por todos los obstáculos que encuentran a su paso.

LA ESTANCIA DE LAS RATAS Y EL CAMPO PROPICIO DE LA BUBONICA

Preguntamos por el archivo de los juzgados. Un ordenanza se adelanta con una llave y con élla abre una puerta. Es una pieza de cuatro metros por lado toda llena de sillas, mesas y armarios rotos. Y entre estos y las paredes, los altos montones de expedientes. Este es el archivo. Todo sucio y roto, todo mugriento y lleno de polvo y telarañas. Un vaho hediendo a moho nos ataca de inmediato haciéndonos retroceder. Desde ahora colocamos nuestro punto de observación en la parte de afuera del archivo. Tenemos una aprensión: creemos en la bubónica y en las ratas. Es que en realidad éste debe ser la estancia de las ratas y de la bubónica. Una humedad que se expande con cierta facilidad nos dice que peligramos. Nuestro fotógrafo que es un héroe se aventura y toma dos aspectos. Dejamos a la nota gráfica la elocuencia de la verdad. Ella dir ápor nosotros cuanto de cierto existe en esta misera covacha donde la justicia tiene su asiento ahora.

EL PALACIO DE JUSTICIA

Mientras tanto el Palacio de Justicia continúa desocupado. El 15 de este mes de noviembre serán entregadas todas las obras, y estarán todas las dependencias en condiciones de ser ocupadas.

Actualmente se están pagando ingentes sumas en concepto de alquileres por los locales que ocupan, separadamente, los juzgados de paz, los del crimen y el Registro de Propiedad. Y como después del mes de feria, deben iniciar sus labores estos juzgados, conviene que para ese entonces, se encuentren debidamente instalados en el Palacio de Juticia.

Con los dineros de los alquileres de los tres edificios mencionados, más arriba, a poco correr de los meses, se puede pagar, holgadamente, todos los muebles que se requieren. Es este un modo claro y eficiente de hacer economías, a la vez que se llevará a la justicia a un edificio que consulte sus necesidades, y en donde esté además de cómoda, a la altura que sus condiciones lo impone.

ALGUNOS ASPECTOS DE SANTA FE





Una vista general de nuestra capital y otra de la Casa de Gobierno, que es sin duda en su categoría, uno de los edificios más hermosos del interior.

Calles de la Ciudad

Cuando la ciudad era pequeña como un plato de postre, la preocupación de los ediles velaba ya por ésta calle, como por una hija predilecta. No tenía ningun derecho conquistado. Pero la simpatía de los hombres pudientes, le estaba otorgando sin que ella lo pidiera, mucho más de cuanto hubiera podido pretender. Así ocurre a menudo en los hogares.

Creció la ciudad. Se agrandó la callejuela y fué calle. Y un día, día de asombro para su alma de río sólido, se sintió tapizada por el primer pavimento. Fué como un bautismo de progreso para la ciudad. Y ella misma, se sintió un poco conmovida, como una novia en el día de su compromiso. Y en verdad, estaba comprometida ya para ser la calle luminosa del futuro.

Anduvo el tiempo y una noche volcaron luces de soles desconocidos sobre su rumbo. Aquello escapaba a todos los límites del sueño. Pero hubo más. La rodearon las mejores mansiones y en una fecha memorable, se la cubrió de pequeños cuadrados de madera.

Los coches, arrastrados por dos vigorosos trotones, rodaban entonces por aquella especie de entarimado, suavemente y silenciosamente. Y en tardes que no han de volver nunca, era testigo de un desfile señorial; gentes de otras costumbres y cosas de otra época, iban por ella hacia los dos horizontes, mientras se cruzaban las miradas.

De improviso se enderezó con energías que la sorprendían, creció, quiso ser bella. Se adornó de luces y vidrieras, el tiempo carcomía ya el pavimento de madera y se lo quitó de encima para rejuvenecerse. El asfalto, le dió el último barniz de progreso que necesitaba. Se sintió desde entonces, "la calle principal de la ciudad".

En realidad, se ha ganado el título. Calle San Martín, antaño chata y obscura, multiplica hoy los resplandores de sus vidrieras y las luces de sus cinco mil automoviles, en un constante esfuerzo de superación. Centenares de mujeres hermosas, la embellecen todas las tardes. Y es, a todo lo largo, una serpiente de tentaciones que afectan todas las ganas del deseo. Una serpiente que se mueve, que ondula en el ritmo cadencioso de las caderas que pasan en una fila interminable.

Ahora, en tren de conquistas, la Calle San Martín se ensancha hacia el Norte y avanza, avanza siempre, siempre más allá. Va hacia el progreso y se lleva en sus avances a la ciudad, cuyo pasado dormita treinta cuadras al Sur.

Madame Latour nos Dice La Verdad Aunque en un Tono Algo Impertinente

Madame Raymonde Latour, es una de esas mujeres en quienes se une al talento literario, una exquisita comprensión de los pequeños problemas femeninos. Los pequeños problemas femeninos, son indudablemente todos aquellos que se refieren a los "trapos" más o menos hermosos conque las mujeres acostumbran a adornar su indiscutible belleza. Nadie puede discutir la belleza de una mujer.

Madame Raymonde Latour, nos visitó. Al decir nos visitó, establecemos que estuvo en la Argentina y que no salió de Buenos Aires. Todas las visitas que recibimos nosotros de las figuras extrangeras que pueden tener algún interés, se caracterizan por esa indiferencia por las ciudades del interior. No estuvo pues precisamente entre nosotros. Pero debemos aceptar que yendo a Buenos Aires, nos ha visitado a nosotros también.

En su visita, esta mujer llena de originalidades y talento, talento aplicable a resolver las preocupaciones por pequeñas y grandes cosas que afligen a las mujeres no solo pronunció conferencias, en las cuales mezcló graciosamente la literatura y la historia con las modas, sinó que además, empleó algun tiempo en observar a las argentinas.

Indudablemente, tiene sus ventajas el realizar esa observación en el crisol mismo donde se modelan todas las características, todos los tipos, de la mujer argentina. Porque en Buenos Aires, y esto nos corresponde decirlo a nosotros que somos argentinos, hay tantas porteñas como mujeres de todas las provincias; y hay argentinas a las que nos atreveríamos a llamar puras por cruza, que tienen antecedentes de origen en todas las razas del mundo.

Madame Raimonde Latour, vió muchas tardes los desfiles milagrosos de magníficas mujeres que ennoblecen de belleza las calles de la gran capital argentina. Y como de costumbre, como ocurre siempre con todos nuestros visitantes, esta buena madame Raymonde, terminó sus conferencias y regresó a París, a conversar allí de lo que había visto entre nosotros.

En su opinión, la mujer argentina carece de personalidad en el vestir. Es elegante y posiblemente en su inmensa mayoría, cosa que no ocurre en las ciudades europeas, está en condiciones económicas (y si no lo está aparenta estarlo) para vestir tal como ella lo desea. Posiblemente puedan faltarle comodidades en su hogar, cualquier cosa, los guantes y hasta el en-tout- cas que se le ocurre llevar.

Hay modos de vestir, prendas, modelos, que están reservados en europa para aquellas mujeres que por su posición, pueden llevarlos. En la Argentina, y esto puede ser un síntoma de democrácia, cualquier mujer viste como se le antoja y toma el modelo que prefiere.

Ahora bien; vamos a llegar de una vez, a lo más interesante que ha dicho Madame Latour, respecto a la mujer argentina: No existe en ellas, dice la francesa, una individualidad definida en el vestir. La moda impone un día un modelo y al día siguiente desfilan quinientos, mil, dos mil, modelos iguales. Una caravana de mujeres elegantes, si se las considera por separado, pero que se anulan al confundirse igualmente vestidas.

Debemos reconocer nosotros que esto es verdad. Y que la mujer argentina, forma como dijo no hace mucho un comentarista, un gran rebaño elegante.

La expresión no será excesivamente respetuosa, pero es de una elocuencia homérica.

Abisinia Está Preparando la Coronación de Ras Tafari

LAS POTENCIAS DE TODO EL MUNDO CONTRIBUIRAN AL BRILLO DE LA CEREMONIA ENVIANDO DELEGACIONES ESPECIALES

Addis Ababa, Octubre 1930

Unos de los espectáculos más soberbios en pompa y esplendor de los ofrecidos al mundo en los tiempos modernos se relizará en Noviembre próximo en esta capital, con motivo de la coronación de Ras el Tafari como emperador de Abisinia.

Unos cien mil guerreros de numerosas tribus y representantes de todas las potencias del mundo, se congregarán aquí para presenciar las fiestas que según el programa trazado se extenderán por espacio de tres semanas. Dichas fiesta consagrarán a una de las escasas monarquías absolutas que quedan entre las naciones del planeta. Y entre los asistentes, como es natural, figurarán también numerosos operadores de la cinematografía.

Inglaterra, Francia, Italia, Alemania, Japon, Estados Unidos y otras potencias armarán mucho ruido en torno de ésta coronación, porque todas o la gran mayoría de ellas tienen intereses en este país. Los países europeos han tenido importantes intereses en Abisinia -O Etiopía como le llaman los abisinios, porque es la única forma en que han podido entrar aquí, ya que por las armas los abisinios parecen ser indomables.

Etiopía está considerada al borde de un gran resurgimiento nacional que abrirá al país a la explotación. Las naciones extranjeras están tratando por todos los medios a su alcance de obtener privilegios Francia ha construído el ferrocarril a la capital Y tanto ella como Inglaterra tienen gran interes en otras lineas ferreas y carreteras para automóviles Por otra parte ha causado enorme exitación la conseción hecha a la firma White Co. de Nueva York para el propuesto dique de contención en el Lago Tsana, cuyo costo será de 20.000.000 de dólares.



Estados Unidos enviará a la ceremonia de la coronación del Ras el Tafari a un delegado especial, el banquero J. Murray Jacoby, quien llevará como attaché militar al general William Harts.

Gran Bretaña enviará al Duque de Gloucester, hijo del rey, e Italia al Duque de los Abbruzos, también perteneciente a la familia real. Según se dice, Japon estará representado por el hermano del emperador. Francia confiará su representación al Mariscal Franchet D'Esperey y el Estado del Vaticano enviará también un emisario, pues Abisinia ha sido una nación cristiana desde el año 330, a pesar de que el pueblo no es católico.

La mayor parte de estos enviados llegarán a esta capital con suntuosos regalos para el nuevo emperador, ya que es tradición en Abisinia esto de recibir y dar obsequios.

Los festejos que se efectuarán han de sobrepasar por mucho a todo cuanto se halla realizado en Africa hasta le fecha. Se observarán simultaneamente las antiquísimas tradiciones y las costumbres modernas. Y una de las figuras más imponentes de los festejos será el Abuona, jefe de la iglesia de Etiopía.

Todos los que conocen coinciden en asegurar que Ras el Tafari es un hombre extraordinario, quien ha conseguido sofocar toda la oposición que se de ha hecho, sometiendo por completo a todos los reyezuelos indígenas del país. Durante muchos años fué regente de Abisinia y alega descender directamente del emperador Menelik, a su vez descendiente de Salomon y de la reina de Saba. Sucede en el trono a la emperatriz Zauditu, hija del único emperador, quien subió al trono cuando su nieto se convirtió al mahometanismo. Se le designaba con el nombre de Reina de las Reinas.

A principio de este año, el esposo morganático de Zauditu, Ras Gugas Olie, inció una revolución contra Ras el Tafari. Este puso en juego todos los métodos modernos de guerra contra el rebelde, el cual fué muerto por una bomba lanzada desde un aeroplano. La Reina de las Reinas falleció al día siguiente, circulando extensos rumores de que había sido envenenada, pero dichos rumores fueron rotundamente desmentidos. Ras el Tafari se convirtió en el indiscutible soberano bajo el nombre de Haile Selaise.

Desde que los abisinios barrieron por completo, en 1896, a un fuerte ejército italiano, matando a 5.000 hombres y capturando a varios millares más, las naciones europeas han preferido tratar todas sus diferencias con Abisinia por la vía diplomática.

Rodney DUTCHER.

LA LINEA DEL FERRO CARRIL SANTA FE DIVIDE LA CIUDAD CORTANDO SU CRECIMIENTO

El bien general de la población reclama una urgente medida de la Municipalidad para librarse de ese arco de hierro que sofoca el progreso de la ciudad

LA VIEJA ESTACION ES EL PRINCIPIO DEL MAL

Posiblemente cuando se concedió la construcción de la línea del ferrocarril Santa Fe, la ciudad estaba reducida a unas cuantas cuadras al oeste de la estación actual. Y por eso no se tuvo en cuenta el mal que traía con talconcesión, que a la vuelta de los años y con el crecimiento natural de la población implicaría el poner un dique a la libre comunicación de la ciudad, rompiendo de esta forma la unidad urbana, y ahogando el desenvolvimiento general.

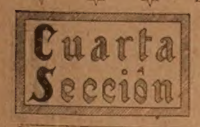
Pero hoy la ciudad es grande y es extensa. Las pocas manzanas centrales fueron insuficientes para contener la población, y fué menester que ella buscara expandirse. Se formaron entonces los barrios suburbanos, y SantaFe fué adquiriendo lascaracteristicas de las grandes urbes.

Las condiciones naturales del terreno impide que se xtienda hacia el sur y oeste.

El norte de la ciudad y la parte noroeste ha sido elegida para la construcción de los nuevos barrios y desde un tiempo a esta parte se transforma a pasosagi gantados. El progreso se nota cada vez más intenso en esas zonas, pero con todo existe un impedimiento para que el se lleve a cabo enla forma que es menester. La línea del ferrocarril Santa Fe, divide la ciudad en dos partes.

La ruinosa estación que sirve de terminal a lalínea es el principio del mal. Luego vienen las planchadas las playas y más allá los rieles. Si se tienen en cuenta todo lo que dificultan al tráfico las barreras y todo lo que molesta dar un rodeo para encontrar una comunicación entre las partesde Santa Fe, se comprenderá que la empresa "pulpo", está matando el adelanto de nuestra ciudad. Es menester, pues, que la municipalidad tome una medida al respecto ordenando que se retiren a la brevedad todas las instalaciones y se lleven a las afueras de la ciudad. Si por el contrato-ley de concesión, no se ha establecido la cláusula correspondiente, un principio de bien público la faculta para tomar tal determinación.

HAGA ESTA PREGUNTA AL CANILLITA: ¿QUE DIARIO VENDE MAS?, Y SABRA LA VERDAD





ANIVERSARIO

AÑO IV. — Número 976 — SANTA FE, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1930 — Dirección y Administración: SAN MARTIN 3001

UNA VISION PROMISORA DE GRANDEZA FUTURA



Un aspecto magnífico de nuestro puerto, en uno de los días de mayor movimiento del año. Una visión promisora de grandeza futura, decimos en el título. Y en realidad, nos sobran motivos para creer en que en ese espectáculo, reside vigoroza y latente, la más certera esperanza de que nuestro porvenir es inconjeturable. Por encima de todos los azares políticos, por encima de las malas administraciones, permanecerá inconmovible, la fuerza constructora del trabajo y de la riqueza de nuestro suelo.

EL PUERTO DE SANTA FE DEBE FIGURAR ENTRE LOS PRIMEROS DE NUESTRO PAIS

UN PAISAJE BRUMOSO, EN EL CUAL LAS ARBOLADURAS SON UN ELEMENTO DE DECORACION

Desde cualquier azotea de la ciudad, se divisa un horizonte de humo y arboladuras; horizonte de trabajo que está levantando en el viento la forma nueva de sus estrofas, que se prestan a las ondulaciones como la cintura de una mujer.

¡Allá está el puerto!, dice la exclamación del que descubre este paisaje nuevo entre los paisajes del mundo. Gris de humo, ondulaciones de viento, árboles enhiestos y sin hojas.

Visto a la distancia, el puerto no es otra cosa que eso. Una mancha de humo que se mueve, que oscila, que avanza y retrocede y en el cual se erigen los monumentos de las grandes voces silenciosas; los monumentos de las antenas radiotelegráficas, que hablan a leguas de distancia, pero solo vibran en los oídos de los pequeños hombres, tanto más pequeños, cuanto más han penetrado en el mar.

Todos los puertos del mundo, todos los mares del mundo también, tienen la misma fisonomía.

Lenguas de los cuatro rumbos, se mezclan en un batido cosmopolita que embriaga de sensaciones desconocidas. Sueños de todas las razas, ambiciones de todos los seres, pequeñas y grandes ambiciones cuidadas desde la niñez como a las hijas predilectas, y mucho más. Tanto más, cuanto más se ha andado.

CANCION DE PUERTO

El puerto tiene su literatura. Una literatura especial, que impresiona a las gentes que no han viajado nunca.

¡Ah!... Pero el puerto tiene también su emoción. Y esa emoción del puerto, no está en la literatura del puerto, nada más que por equivocación. Una que otra vez. La canción del puerto, se alza desde las estibas. Tiene voz masculina y poderosa. Voz de mar, que no se apaga en la dulzura melancólica de las aguas del río. Voz de distancia que no se encoge entre los murallones de los diques.

Como en una caja armónica, la canción del puerto nace dentro del barco, crece en rumores, se agranda y cuando se siente estrecha, irrumpe sobre cubierta, sonora, vigorosa, con ansias de mujer.

Busca entonces la brevedad del puente que la lleve a tierra. Y apenas ha descendido, un indefinible mareo la acomete. Nació para el mar, para las grandes perspectivas donde la vista se fatiga inutilmente, y al sentirse sobre la inconmovible regularidad del pavimento ciudadano, se descompone, pierde el rumbo, desmaya y cae.

La gente que no comprende estas cosas, cuando pasa y ve caída a la canción del puerto sobre una vereda, murmura con indignación:

—Puaf... Un marinero borracho.

Sin embargo, es la canción del puerto. Marinero así, debió ser el que cantaba en voz baja:

"Las cien mujeres que me amaron, ya me olvidaron, Capitán . . ."

Ofrece un Aspecto Agradable



Interesante perspectiva que ofrece el nuevo edificio de la Jefatura de Policía, visto desde la Plaza San Martín.

HUMO DE VAPORES, CANCION DE FATIGA, ESPERANZA EN EL FUTURO Y LO INCONJETURABLE

NUESTRO PUERTO

El progreso ha ceñido a la ciudad con un cordón de progreso.

Ha crecido, es laborioso y produce mucho. El trabajo lo bautizó al nacer y ha seguido dentro de las normas de aquel bautismo, fiel a su origen y al sueño que le dió vida.

¡Pero hubo una época!... Entonces, una docena de cafetines rodeaban sus alrededores. El viejo "Hamburgo", ardía todas las noches en el entusiasmo de las sonatas inverosímiles que ejecutaba en el "violín del diablo" cualquiera de los concurrentes. El piano estaba ocupado constantemente por los aficionados. Y desfilaba por el teclado la mano del foguista que dejó los estudios, la mano del oficial que riñó con la novia, la mano del estudiante que se olvidó de los libros . . .

Todas las grandes tragedias y todas las comedias pequeñas, estaban allí.

Y también el hastío ciudadano de algún ser aburrido que iba a descansar de su incomprensible cansancio.

La escoba Municipal, limpió aquellas noches, pasándoles un trapo húmedo de ordenanzas.

Los barrios del puerto, desaparecieron. Las calles se prolongaron hasta la zona misma de los galpones, de los diques, de las pilas de quebracho.

Y el Puerto, a su vez, quizo agrandarse. Y se estiró hacia el Sur.

LA ADMINISTRACION

El puerto es una cosa humana. Por eso tiene administración. Solo las cosas divinas pueden proseguir su curso sin estos inconvenientes.

El Puerto no ha sido siempre bien administrado. Hubiera sido demasiado pedir.

Desde su fundación, y salvo en muy raras oportunidades, el Puerto ha sido el objeto de las censuras de la prensa y del comentario acre del pueblo.

Se explica.

Todas las grandes reparticiones, en este país cuyo porvenir está todavía a muchos kilómetros más adelante del parabrisas, mueven cantidades de dinero realmente fabulosas. Y el dinero no se presta a hacer surgir tentaciones.

A pesar de todo, el puerto ha progresado. Y sigue encauzado hacia el porvenir, por propio impulso.

Lo que fué un ideal acariciado con cierta timidez por todos los santafecinos hace veinte años, es ya una realidad. Una de esas realidades que el lugar común llama tangibles.

Nuestro puerto debe figurar entre los primeros del país, por derecho propio.

Santa Fe, se ha convertido, y grandes empresas extranjeras lo saben estudiando nuestra posición geográfica desde lejos, en la capital de una región amplia, que se prolonga hasta Bolivia.

Este es el centro de todo un sistema comercial al que concurren las fuerzas productoras de casi todo el Norte argentino con sus ramificaciones.

El tiempo nos trae redes camineras capaces de servir a la capital, y por reflejo a su puerto, en las proporciones que el aumento de su capacidad lo exige cada día.

Los Ferrocarriles, no han colaborado en la gran obra. Y no colaborarán en ella, mientras los poderes públicos no procedan con la energía que se requiere para obligar a las empresas a cumplir con la mínima parte de sus compromisos con la Provincia.

El Ferrocarril Santa Fe, desdeñando todo lo que ha de contribuir al engrandecimiento de nuestro Estado, ha rehuido siempre todo esfuerzo que no redundara de inmediato en provechosos dividendos para sus accionistas.

A pesar de esta política miserable, el puerto ha progresado junto con la ciudad. Y el porvenir le pertenece ya.

Los caminos, los sistemas modernos de locomoción, han hecho mucho.

Actualmente, todas las madrugadas, van el largo desfile de camiones con rumbo a nuestro puerto, a través de toda las colonias productoras de la Provincia.

Es la riqueza, es la exportación, en marcha.

El futuro traerá lo demás. Haya o no buenas administraciones, y ha de haberlas buenas porque el pueblo tiene cada día mayor conciencia de sus derechos, el puerto cumplirá la trayectoria que le ha sido fijada desde el día inicial.

Entonces, en el paisaje brumoso y entre esas mismas brumas de trabajo, encontraremos realizada, y en sus más bellas formas de energía, la canción del puerto, en su despertar.

Prolongando el poema de los brazos que se curvan sobre nuestras tierras fecundas, irán los barcos por las vueltas del río, hasta salir al mar. En ellos viajará como ahora, pero ya con la seguridad de que se ha cumplido el gran esfuerzo, la riqueza generosa que se vuelca sobre el mundo y que nace aquí, bajo este cielo que cobija todas las libertades y consagra todos los sudores.

LOS MERCADOS DE LA CIUDAD, A LA HORA PROBLEMATICA DE LAS COMPRAS DIARIAS



Tres aspectos distintos, a la hora de las compras matutinas, cuando todavía está obscuro. Han sido obtenidos en el Mercado Norte, en el Mercado Progreso y en el Mercado Central.

Una Jira sin Mayores Consecuencias

Sobre la tranquila quietud en que duerme la ciudad, vuelca el día sus luces y la población se despierta. Como un estirar de brazos y un continuo bostezo para desperezarse, Santa Fe abre las puertas de sus negocios y llena de gentes las calles.

Ayer ha sido un día espléndido al amanecer. Tenía el cielo un color azul purísimo y una brisa suave rosaba todas las cosas, acariciándolas con su aterciopelado contacto.

Nos desperezamos también y bostezamos estirando nuestros brazos. El día nos pedía que saliéramos temprano por la calle, que fuéramos a alguna parte. Pensamos un momento y luego tenemos trazado ya nuestro plan.

El fotógrafo nos hace compañía en el auto en que hemos decidido trasladarnos para nuestras visitas. Hemos elegido los mercados de la ciudad y queremos conocerlos.

Siempre nos agradó conocer algunos aspectos de la prosa de la vida: porque en los mercados se la encuentra en su plena realidad, entre los rábanos, el pescado y la carne, vamos decidido a verla y traer las expresiones allí tomadas en la libreta de apuntes y en las placas que nuestro acompañante hace grabar con su característica habilidad.

EL MERCADO NORTE —

El sol no alumbra todavía y nos encontramos en el Mercado Norte cuyo exterior impresiona bien. Su construcción moderna llama la atención de cuantos pasan por allí. Los negocios que dan a la calle están abiertos y se encuentran muchos clientes dentro. Pasamos rápidamente por ellos y luego penetramos al interior por una de sus grandes puertas.

La nota distintiva es el blanco de todas sus instalaciones y la blanca vestimenta de todos los encargados de puestos. En la hora que le visitamos se hallan en plena tarea. Las compradoras eligen mercaderías, solicitan precios y a su vez hacen ofertas. Cerca de nosotros un anciano ha tomado entre sus manos un manojo de verduras y lo observa con detenimiento. Parece que no es de su agrado por el gesto que hace al depositarlo en el lugar de donde lo tomó, para luego seguir viaje hasta el puesto más próximo.

Mientras nos preocupan algunos diálogos entablados entre una compradora y un italiano que vende frutas, el fotógrafo ha tomado la nota que buscábamos. Cuando se nos aproxima para decirnos de su trabajo, el vendedor exclama algo disgustado: "¿Ma, pero no lo compra? ... E per che me ha fato farle la rebaquita?" Una risita simpática de la muchacha y un mohín sugestivo subrayan las palabras del itálico, cuando un remolino de personas envuelve la escena.

Se respira higiene en este mercado, todo blanco y todo limpio. La ordenanza municipal de los delantales y de los gorros blancos ha conseguido inspirar confianza en el pueblo, tanto en la calidad de los artículos como en la higiene general. La construcción de los puestos y la distribución en el interior del mercado la encontramos muy acertadas, y explicamos la presencia de tanto público por dichas razones.

MERCADO CENTRAL —

Entre las calles Salta y Mendoza y San Gerónimo y la cortada Bustamante se halla instalado el Mercado Central, de construcción parecida al anterior, pero más amplio y con un número mayor de negocios. La misma característica que el Mercado Norte se observa en éste. En su espacioso interior se construye aún una de sus instalaciones. La gente se arremolina en los puestos y los vendedores gritan fuerte sus mercaderías y le hacen la propaganda de su calidad no igualada y de sus precios no competidos.

Un fogonazo de magnesio, una placa impresionada y varias caminatas por entre el numeroso público que con una ansiedad inusitada tratada de hacer sus compras es el final de esta visita.

Ya después, mientras nos dirigimos al Mercado Sur hacemos nuestros apuntes. Y destacando entre las líneas mal trazadas por el movimiento del vehículo, anotamos esta frase. Las primeras horas del día para Santa Fe —como será para todas las ciudades y pueblos— está vivida en sus mercados, bajo la impresión de las provisiones necesarias para una buena cocina y una bien servida mesa.

MERCADO SUR —

Un tapial viejo y descuidado con un gran portón por entrada nos lleva hasta el Mercado Sur, el más pobre en edificación de los varios que hay en la ciudad. Dos alas de edificio, muy semejantes entre sí, con techos a dos aguas, estilo de campaña, cobija a unos cuantos puestos. Se nota desde el primer momento la ausencia de comodidades para mantenerlo limpio e higiénico. Solo la buena voluntad de los negociantes y el imperio de las disposiciones pertinentes de la ordenanza sobre la materia, permiten que aquello no sea un vulgar establo. Pero posiblemente por la situación en aquella parte de la ciudad, y las necesidades que de esa población llena, sea la causa de que se vea tan concurrido como los otros.

El ir y venir rápido de las compradoras, la mayoría jóvenes, y las ofertas de los "puesteros" dan la sensación de encontrarse en una feria o en un remate. Tal vez sea el poco número de negocios el que vuelve todo actividad y movimiento. Nos parece estar ante un hormiguero, cuando sus moradoras tienen prisa por llenar sus almacenes. Entran, salen, van y vienen; gritos de "lechuga fresca y barata", "carne de pecho, señores" nos despiden, cuando nuevamente nuestro fotógrafo ha enfocado un grupo que, nos cuenta, es una maravilla fotográfica.

MERCADO PROGRESO —

Encontramos al chauffeur dormido sobre el volante; le despertamos con la corneta, y sorprendido nos dice ¿A dónde vamos? Tenemos interés por conocer el Mercado Progreso a esta hora, le decimos, y arranca veloz en dirección a Candioti.

Después de sortear todo un millar de vehículos y de correr un rato nos deja a las puertas de un mercado largo. Un dejo de tristeza y soledad se percibe de inmediato. Hemos querido sorprender las ventas en las primeras horas del día y conseguimos

Creemos que es el momento propicio para ver en ellos el mayor número de público. Pero en ese mercado solo encontramos dos o tres que con toda calma se ubican delante de los mármoles blancos que hace el oficio de mostradores.

Es un mercado desierto de público, y que a pesar de estar en un barrio de densa población, no se le dispensa el favor que a los anteriores. Hay una calma general en él: tanto los vendedores como los pocos compradores que llegan, bostezan aburridos.

Nos parece que es mejor silenciar lo demás, y nos marchamos con el convencimiento de que la población del barrio Candioti no sabe agradecer los esfuerzos hechos por los que se dedican a los negocios que en el existen.

MERCADO DE ABASTO —

Nos habíamos olvida del Mercado de Abasto. Está ubicado en la Avenida Freyre. Desde Candioti tenemos que hacer un largo viaje para llegar hasta allí. La ciudad es larga, dice el conductor, como queriendo sentar una verdad de peso, y una razón de la necesidad de apurar la marcha. Nosotros tenemos miedo a estos viajes a más de cuarenta klms. por hora, y al sentir como dejamos atrás a todos los que encontramos en el camino, nos dan ganas de desistir de nuestro propósito. Un toque de bocina indica que terminamos una cuadra. Los toques se suceden rápidamente, y poco después el coche para entre una nube de polvo y un rechinar de frenos. El sol alumbra todo el largo frente del edificio. Una fila de carros, jardineras y camiones están instalados cerca del cordón de la vereda. El trabajo es intenso; se carga y descarga continuamente. Bolsas de verduras y legumbres; carros, chatas y camiones repletos de bolsas de papas llevan los compradores, en tanto que los encargados de la venta, anotan el número de los bultos salidos.

En el interior una serie de carritos y una cantidad de canastos en movimiento. Son los revendedores, los llamados verduleros y fruteros ambulantes, a domicilio, los que están de compras. Una vez terminadas las operaciones se lanzan con presteza a la calle y empiezan a pregonar la mercadería.

Dos hombres pasan apretando el paso a nuestro lado, portadores de sendos caballetes repletos de pescados. Nos miran extrañados de nuestra tranquila contemplación, y después de ofrecernos "un moncholo fresquito, recién pescado en el río", se van conversando entre ellos.

La ciudad está en la calle. Un grupo de risueños pequeñuelos rodean un camión cargado de frutas. Dos o tres bananas lanzadas al aire provoca un revuelo; los chiquitines se la disputan en el suelo, mientras el que las arrojó ríe bonachonamente, desde lo alto de su camión, cómodamente sentado en la barandilla del mismo, puesto los pies sobre los cachos...

La Renuncia del Jefe del Ejército Debilitó aún más al Gobierno Alemán

Porque era un republicano demasiado leal y sincero para comandar el ejército republicano de la república Alemania, el general Wilhelm Heye, ha renunciado a su alto cargo, a partir del 30 de Noviembre próximo y será reemplazado por el general Barón von Hammerstein.

Ese hecho puede muy bien encerrar resultados graves para Alemania e incidentalmente para la paz



A la izquierda, el General Heye, jefe supremo del Reichswehr, que ha renunciado y a la derecha el General Barón von Hammerstein, que le reemplazará

europea, así como para los intereses financieros de los extranjeros que han invertido grandes sumas en las industrias alemanas.

En un país harto convulsionado, como lo es actualmente Alemania, donde los verdaderos republicanos temen siempre un golpe de estado a cargo de los comunistas para instituir una dictadura bolsheviki, o un "putsch" por parte de los fascistas para intentar una imitación de la dictadura fascista italiana o un nuevo régimen monárquico, casi todo, puede decirse, depende del Reichswehr, pequeño ejército profesional de 100.000 hombres que se le permite tener a Alemania según el tratado de Versalles. Hace algunos años, cuando Adolf Hitler, líder de los fascistas, el Coronel Kapp y el General Ludendorff intentaron el golpe de estado de Munich, este resultó aplastado fácilmente por tres fuerzas reunidas, a saber: el Reichswehr; las fuerzas policiales organizadas del Reich y, las masas obreras republicanas que usaron el arma de la huelga para impedir el transporte de las fuerzas amotinadas.

La amenaza de violencias es hoy más grave en Alemania que en cualquier momento desde la institución de la república. Los "Nazis" —fascistas— ensoberbecidos por los seis millones largos de votos que han obtenido en las últimas elecciones, hablan a gritos sobre lo que van a hacer. Los Comunistas, que se han convertido en el tercer partido más importante de Alemania y que asimismo han ganado enormemente en el número de bancas en el Reichstag, hablan en forma parecida. Tanto aquellos como estos están dispuestos a todo trance destruir la república.

Es, por lo tanto, una señal harto ominosa, que en esta situación crítica el General Heye se prepare a abandonar su puesto. Desde hace mucho tiempo se sabe que Heye era un "hombre marcado". Cuando asumió el mando supremo del Reichswehr, muchos de los oficiales más jóvenes proclamaron abiertamente su hostilidad hacia la república, pero Heye cerró rápidamente sus bocas, con su enorme energía. Después los fascistas empezaron a minar la lealtad del ejército, formando núcleos separatistas en su seno. Heye sorprendió a unos cuantos en este trabajo y los castigó ejemplarmente.

Por fin, el general pronunció su famoso discurso de Dresden, en la Escuela de Oficiales de Infantería. Apuntando directamente a los fascista, que exclamó: Caballeros... Las puertas están abiertas.

Esa frase tenía dos significados. Quería decir que las puertas estaban abiertas para que por ellas salieran los oficiales que no fueran fieles a la república. Y también significaba que para estos estaban abiertas las puertas de la prisión.

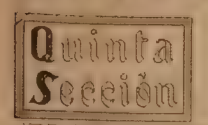
Pero hay otro sensacional rumor que circula por toda Alemania. Se dice que poco antes de las elecciones alemanas de Septiembre, el canciller Bruening envió a buscar al general Heye y, según se supone, le dijo que las probabilidades eran que el próximo Reichstag sería tal carácter que no le permitiría seguir en el gobierno, por lo cual tendría que apelar a una especie de dictadura legal, bajo lo establecido en el artículo 48 de la Constitución, por el cual el presidente disolvería nuevamente al Reichstag, ordenando, por decreto, a Bruening que siguiera en el gobierno.

El Canciller ordenó a Heye que estuviera listo con sus tropas para tal eventualidad. Heye contestó que él estaba dispuesto solamente a realizar lo que fuera constitucional y, por lo tanto republicano. A lo cual se asegura que el Canciller pronunció estas palabras amenazadoras: "Entonces obraremos sin usted".

Un día, no hace mucho, el general Heye despertó y al leer los diarios se encontró con la noticia de que el mismo renunciaba y de que para reemplazarlo sonaba el nombre del general Hammerstein. La noticia fué desmentida al principio por el gobierno, pero poco después el mismo general Heye anunció que en efecto renunciaba, "por razones puramente personales". Y todo el mundo en Alemania sabe lo que quiere decir eso.

Milton BRONNER.

ESTUDIE LA PENETRACION DE "EL ORDEN" EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL NORTE





ANIVERSARIO

AÑO [illegible] — Número [illegible]

SANTA FE, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1930

Dirección y Administración: SAN MARTIN [illegible]

¡POR LA FUERZA... RESURGEN LOS PUENTES!



La Empresa del Ferrocarril Santa Fe, después de haber prolongado durante largos años la interrupción del tráfico sobre el puente destruído que cruza la Laguna Setúbal, ha iniciado las obras de construcción de un nuevo puente. Tres años de empeñosa campaña, logran este efecto, que toda la Provincia sabe a qué atribuir.

LUCHAMOS POR LOS PUEBLOS DEL NORTE Y POR EL PROGRESO DE NUESTRA CIUDAD

Y Encaramos la Soberbia de Una Empresa Prepotente con un Apoyo Moral Indiscutible

EL EFECTO DE NUESTRA CAMPAÑA

EN TODOS LOS TONOS Y TODAS LAS PALABRAS

[illegible] lucha encarnizada [illegible] la [illegible] ventaja posible de utilidad [illegible] tranjeros, y en perjuicio [illegible] todos los derechos e intereses [illegible] tros.

Desde aquel [illegible] chos han corrido [illegible] desenvolvimiento [illegible] mando incremento y [illegible] todas direcciones. Pe[illegible] rrera natural en la zona [illegible] por lo que bus[illegible] norte y noroeste [illegible] merecen mejor s[illegible]

Pero los [illegible] y demás instalaciones del [illegible] Santa Fe, han puesto un [illegible] nos que infranqueable [illegible] barrera maldita, que [illegible] prendente progreso que [illegible] todas las actividades de la pobla[illegible]

La empresa pulpo viene a dividir la ciudad en dos, rompiendo la unidad edilicia, con sus ruin[illegible] trucciones. Las calles [illegible] Vera, Humberto Primo, Crespo, Suipacha, Junín, Santiago del Estero, Obispo Gelabert, Mariano [illegible] Cándido Pujato, Primero [illegible] 4 de Enero y Urquiza mueren en los dominios de este [illegible] rril. Las otras son cortadas por sus rieles, pe[illegible]

[illegible] al particular de las empresas. La esta [illegible]

LA LEY MITRE

La Ley [illegible] el fun[illegible] esta impuesta [illegible] lucro no está respalda[illegible] ta dosis de principios morale[illegible] exclusivo de [illegible] y se coloca, quien a [illegible] de las leyes [illegible] decir [illegible]

En el [illegible] as compañías ferro[illegible] peculan excesiva[illegible] ad de la citada ley, resulta repudiable que todavía apuren los recursos del legaleyismo y de la indiferencia criolla para burlar, [illegible]



He aquí las consecuencias de una prédica incesante contra la disidia culpable del Ferrocarril Santa Fe. Los puentes comienzan a reconstruirse. La Empresa no ha podido prolongar una situación para la cual necesitaba el silencio.

[illegible] forme con la amplitud que las leyes les perm[illegible] holgadas [illegible] o menos [illegible] espíritu de la [illegible]

Las empresas [illegible] interés del país, [illegible] ingentes cantidades, cuyo fin no es preciso justificar [illegible] el día, emp[illegible] conferencias políticas y [illegible] influencia [illegible]

EL NEGOCIO FABULOSO DE ESTA EMPRESA

Hemos informado en varias oportunidades [illegible] Santa Fe [illegible] provincia. "Les affaires sont les affai[res]" [illegible]

La empresa [illegible] gestión, amparada en la [illegible] suficiente en nuestra tierra para que el fuerte [illegible] repartida entre elegantes señores, que viven en [illegible]

[illegible] que sirve en las oficinas de ese ferrocarril, mientras vienen de Francia los [illegible] de servicios, contratados con [illegible] amente instrucciones de sus [illegible] nocer del país para poderse desenvolver en tareas que desconocen.

[illegible] a los altos puestos está [illegible] a cal y canto para los criollos [illegible] plazas inferiores retribuidas con soldadas tan mezquinas que [illegible] tristemente famoso el [illegible] implantado, al punto de que, [illegible] convencer a cualquier refractario [illegible] escasas pretensiones de un postulante a empleo, resulta eficaz de[illegible] ha estado al servicio de dicha [illegible] verdad, que después de dos [illegible] trabajo en las vocachuelas [illegible] España, son retribuidos [illegible] oscilan entre los 120 [illegible] pesos, como el máximo [illegible] aspiraciones en la "carrera".

No [illegible] en este caso la argumentación [illegible] quien no está conforme [illegible] la abandona, pues el [illegible] responsabilidad de un [illegible] no se resuelve tan fácilmente a dejar una miseria segura por el albur de otra situación más equitativa. Procuran todos, muchos lo consiguen, escapar a los ter[illegible]

(Pasa a la Pág. 34)

LA CIUDAD DETENIDA EN SU PROGRESO



Catamarca, Vera, Humberto Primo, Crespo, Suipacha y Junin... Seis calles cortadas en su prolongacion por la muralla china del Ferrocarril Santa Fe. Seis calles que significan seis vias de progreso, detenidos en su curso normal por una empresa que no ha merecido en ningún momento, consideraciones tales de parte de la ciudad. Derribar ese obstáculo, para que la ciudad pueda extenderse, ha de ser misión patriótica de quienes lleven a ... cuerpos ... legados, junto con una representacion dada por el pueblo, una ... exacta de sus obligaciones con Santa Fe.

Los Poderes Públicos no han Colaborado en la Campaña Contra Tantos Atropellos

... el ... la necesidad amara todo los dias nuevas victimas y aquella ... a quienes expoliar.

El desenlado de esta original em- ... F... cumple con las disposiciones legales cuando estas convienen a los intereses de su explotación ferroviaria. ... repetidas ocasiones nos hemos ... abusos que comete ... la intolerancia complacencia de las autoridades publicas, nacionales y ... ante el risueño esparpajo de los de- ... bedio de señores feudales.

... haber agotado el tema, pués las autoridades del ferrocarril no demues- ... comentarios severos que provocan sus arbitrarias resoluciones y persisten con rara y estupida obstinacion en las actitudes criticadas por este diario.

Al pésimo servicio que presta y al descuido criminal en que los manti- ... neas, cuya explotacion le deja cuantiosas ganancias que por cierto no quedan en el pais, se agrega la forma miserable en que paga a sus empleados.

De ello algo hemos dicho anteriormente, señalando de paso, las irritantes diferencias que establecen los directores entre el personal ... le retribuye con salarios irrisorios.

SERVICIOS PESIMOS Y FALTA DE HIGIENE

Las autoridades del ferrocarril Santa Fe, continuan impertérrita su obra de desorganización de los servicios ferroviarios. Nosotros para seguirles el viento, haremos lo posible por conseguir que corrijan sus desafueros, en la esperanza de ser oidos ahora en el Ministerio de Obras Publicas de la Nacion y en la Direccion General de Ferrocarriles. No pretendemos nada mas que obtener ... las ... vigencia, ... yore, seguridad y comodidades a los pasajeros que desgraciadamente se ven obligados a hacer uso de sus servicios, mas atencion en las cargas y encomiendas a los co- ... mas rapidos de ... donde pasa.

La falta de vagones es una de las caracteristicas tipicas de esa empresa, que no se ... por nada y se desenvuelve dentro de los ... cuenta. No se ha dado el caso aun de que se hayan impuesto sus auto- ... en la renovación de algunos materia- ...

En medio de todos los cargos fo- ... mal, no menos delicado y grave, y que se refiere directamente a la higiene que no observa dicha empresa en su estación local, como así ... poco en las restantes de toda su ... nea de explotacion.

Viajeros y familias que residen en las proximidades de sus estaciones, coinciden en hacer resaltar la esca- ... ridades de la empresa por todo aquello que se relaciona con el cumplimiento de ordenanzas precisas que no deben alterarse y que velan por la salud publica.

En primer lugar es cosa fácilmente comprobable, que en la estacion local no existen servicios sanitarios. El peligroso y anticuado sistema que ... ñas a un centro culto y donde la profilaxis se ha desarrollado tanto.

La higiene falta asimismo en todos los coches de pasajeros, comedor y dormitorio de la empresa pulpo. Es una vergüenza irritante la que causa esa hasta falta de limpieza en sus vagones, y el desprecio absoluto que por la salud del publico hacen estos franceses ferrocarrileros.

El incumplimiento de las disposiciones sanitarias obligatorias ... va la indiferencia criminal de las autoridades del Santa Fe, por todo cuanto se relaciona con la comodidad y los intereses de aquellos que viajan en los ruinosos y desvencijados trenes.

En invierno los pasajeros viajan en verdaderos frigorificos, y en verano son estufas los coches, aumentando todos los inconvenientes, el polvo que por todas las hendijas se cuela y ... molesta durante la marcha de los ...

La Diaria Pesadilla de las Barreras



Esta es la pesadilla urbana de las barreras, que interrumpen el trafico y niegan con la vi ...

RIELES, MATERIALES RODANTES Y PUENTES

A no ser porque viajando en el ferrocarril Santa Fe, se gana algun tiempo, convendria a todas luces, recorrer el camino a pie, en la conviccion de que se marcha con mas seguridad, y se llegaria a destino menos cansado.

Porque es todo un tormento el estar sobre un vagon del Santa Fe, y es un martirio el hacer un viaje en sus trenes. Los rieles gastados y mal cuidados, están exponiendo a cada metro, a cuantos trenes pasan sobre ellos, a un catastrofe fatal. Es todo un atentado o un intento de suicidio el sacar billete para ir a un punto cualquiera con los servicios del ferrocarril frances. En cada puente la vida se suspende de la suerte y de la casualidad. La empresa no re- ... petales de la ley que rige en la materia al mantener sus rieles y sus puentes en tales condiciones desastrosas.

Las molestias que causan los vaivenes del viaje, con los sacudones y golpes dejan al mas fuerte en condiciones de guardar cama por algun tiempo.

Lo que muele el cuerpo y se cansa con esa serie no interrumpida de tirones que dan los coches al pasar por las uniones de los rieles, en donde el ruido que hacen las ruedas al encontrar desniveles, aturde y marea.

El zangoloteo de los coches, el golpear de las puertas, el irregular movimiento de la marcha del convoy, la tierra y el calor, en verano y el frio en invierno, aniquilan y ponen dolores a cuantos suben que duran largamente.

Es curioso observar la linea durante un viaje. La marcha lenta per- ... de las cosas. Y no faltan bulones y tornillos, o cualquier otro implemento de los coches y maquinas, abandonados en el camino, desprendidos en pleno viaje, por no haber podido resistir al trabajo a que se los somete. La linea no presenta el aspecto de las lineas paralelas en ningun momento. Es un zig zag perfecto, que produce en el convoy un ir y venir, impulsando los coches de un lado para otro, y a los pasajeros imprimiendoles un movimiento irregular y molesto que acaba por abatirlos.

Las penurias de un viaje en los trenes de la empresa pulpo no se pueden comprender hasta que no se viaja. Recien entonces se puede comprender la verdadera tragedia de los pasajeros que usan de los trenes de dicha empresa, y se tiene para ellos la palabra mas sincera de consideración.

El material rodante es de lo ultimo que se puede pedir en estas empresas. No se deben conocer otros mas malos ni en peores condiciones. Desde la pintura ... ta las ruedas ya ... to traquetear de su ... es todo un escandalo en movimiento. Escape d... vacios ... impotencias de arrastrar tanto hierro, y por último el movimiento lento de carreton arrastrado por jamelgos agonizantes. Una maquina toda desvencijada, con tornillos aflojados, con remaches sueltos y con ruidos raros es lo que estos ... han dado en llamar tren del Santa Fe.

TODA LA GAMA DE LOS ABUSOS, HA SIDO RECORRIDA POR LA EMPRESA DEL F.C.S.F.



El sumao [illegible] del Ferrocarril Santa Fe por los pueblos santafecinos, tiene su [illegible] en el espectaculo que reproduce el grabado. El puente interrumpido y el trafico haciendose por medios [illegible]. Nuestra [illegible] campaña, ha obligado sin embargo a la empresa a [illegible] puentes, con lo que habran de beneficiarse los pueblos por los cuales bregamos.

tuno, en que todo [illegible] dactar su testamento. Los [illegible] me [illegible] parte, sostienen una planchada de ninguna resistencia y de menor consistencia. Si se fuera a establecer la bondad de las obras francesas por las aqui construidas por sus tecnicos ingenieros para el Santa Fe, podria asegurarse sin temor a equivocarse que Francia es la nación más atrasada del mundo.

Es que son terriblemente despiadados estos directores del ferrocarril que nos ocupa. Cuidan el centavo de aquellos accionistas que en comoda, holgada y lujosa vida, se envenenan en los cabarets de la ciudad de la luz, sacrificando a todos cuantos caen bajo sus tentaculos.

El puente del Santa Fe, es una cosa informe que se mueve al paso del tren, en peligrosos sacudimientos. Todos tienen el alma en la boca — como dicen las antiguas —, cuando las primeras ruedas entran en el primer riel del puente. Causa miedo, pero un miedo intenso atravesar un puente del Santa Fe. Pero desgraciadamente, la concesion acordada le da privilegios sobre las zonas que atraviesa, y eso y otras muchas causas [illegible] suficientemente para que permanezca toda a estas ruinas, al [illegible] lo contra la vida y los intereses de los que caen bajo sus servicios.

Todo material deteriorado debe ser reparado en un plazo perentorio fijado categoricamente por la Ley de la materia. Pero ocurre que esta empresa sigue en contra de toda norma legal y de todo principio de derecho buscando de aumentar los dividendos de sus accionistas, en perjuicio de los intereses de toda la zona en que [illegible].

Aun no lo hemos dicho todo. Contamos con que los poderes publicos que nunca han colaborado en esta campaña, experimentarán algun dia la reacción de que ellos esperan las poblaciones perjudicadas [illegible] es posible que el obstaculo que representa para Santa Fe [illegible] sea barrido de allí donde se ubicó su prepotencia.

Nosotros, habremos contribuido en gran parte a lograrlo y [illegible] contribución, no habrá sido otra cosa que el cumplimiento de un deber.

LA HISTORIA DEL CHAUFER A QUIEN ABRAZO UN MUERTO EN SU AUTO

JOSE MARTINEZ

Es el nombre de nuestro reporteado, cuenta [illegible] en la actualidad [illegible] años... y un quemado. Hace siete años que es mecanico de automóviles.

—Que bien [illegible]

[illegible]

dice en el acto [illegible]

—Es que? —Le preguntamos asombrados. —No muerto? [illegible]

—Como no! señores, y [illegible]

EL MUERTO ME ABRAZO

[illegible]

No señor, yo he llevado un muerto en mi coche, así como lo oyen un muerto —dice serenamente Martinez.

—Bueno amigo cuente algo como ha sido eso.

—Hace [illegible] de dos años —empezó Martinez.

—P[illegible] todos los datos [illegible] etc. que eso [illegible]

—Bueno amigo cuente [illegible] del año 1928 el dia [illegible] aproximadamente a la una de la [illegible] del Garage del Mendocino, me llamaron por teléfono ofreciéndome [illegible] viaje afuera, por el que me [illegible] preguntando siempre, por teléfono, [illegible] tenía que [illegible]

Yo puse en marcha mi coche y lo dirigí a la dirección indicada. Cuando [illegible] que parecia desmayado. Yo al ver que trataban de ponerlo adelante [illegible] personas que [illegible] me preguntaron [illegible] Vds. saben que [illegible] la que habia que llevar y que mi automovil que conducia a los parientes iba a ir adelante de mi coche.

Colocaron el cadaver en el asiento delantero a mi lado y con el fin de que no se moviera lo ataron a la puerta del coche con un cinturon, que en ese momento dió uno de los que estaban allí.

Ellos tripulaban el [illegible] que iba a ir adelante y yo con el consiguiente... miedo hay que decir miedo, puse en marcha mi coche, y los segui.

Al dejar a la feria se desencadenó una fuerte tormenta [illegible] mas impresionante el viaje.

EL MUERTO QUE SE MUEVE

En [illegible] ba el coche [illegible] del mal estado del camino el [illegible] cadaver [illegible]

Por momentos [illegible]

El muerto se seguia moviendo.

EL ABRAZO DE[illegible]

—Al [illegible] proximo [illegible] ento hasta [illegible] el muerto se desat[illegible]

Yo no [illegible] a hacer estaba bastante asustado, mejor dicho impresionado. Tuve de algunos momentos de vacilacion [illegible] de nuevo. Para hacer esto al principio agarraba con las puntas de los dedos [illegible] como si temiese algo [illegible], pero al fin ejecuté en buena forma lo que estaba obligado a hacer.

No crean que ahí terminó todo, ahora viene lo mejor.

Despues de haber pasado Humboldt, en una parte bastante mala del camino, otra brusca sacudida dada por el coche, hizo que el muerto me arabrazara. Le juro que yo salté despavorido del coche, no se si por la puerta o por donde, lo cierto es que apenas las manos frias del muerto me tocaron yo ya estaba abajo del coche.

Nuevamente me encontré con otro problema, los tripulantes del otro automovil, iban muy lejos, así que, no habia nadie que atara el cadaver.

Volví a ponerme amarillo o blanco, y como no habia más remedio, tuve que realizar por segunda vez la operación de atarlo a la puerta del coche. Cuando proseguí el viaje no cesaba de mirar de rabo de ojo hacia el muerto, no se le fuera a ocurrir de volver a abrazarme, —dijo Martinez.

—Llegué a la casa a la que me dirigió el otro automovil, y entre los que yo supongo, eran los deudos, lo bajaron y entraron al interior de la casa. A mí me dieron el dinero que me habian prometido y regresé despues de haber pasado unor ratos que a cualquiera se la regalo.

Un Tambo Modelo que Constituye un Motivo de Orgullo Para la Zona de Ganadería de Kilómetro 85, Angélica

IMPRESIONES DE UNA JIRA PERIODISTICA



La operación del ordeñe ...



EL TALLER MECANICO DE CAZENEUVE CONSTITUYE UN ADELANTO INCORPORADO A NUESTRAS ACTIVIDADES

¿Quién no recuerda al "ñato" Cazeneuve, como le decían sus íntimos ... y temerario volante de ... automovilísticas ... quinas a automotor, y similares.

Hasta allí fuimos, con deseos de conocer de visu esa maravilla que se dice el taller del "ñato", tan com- ... me radique ... talé un ... pequeño ... compartiendo a la vez con ... reciente, mi anhelada aspiración de ... corredor de automóviles, inscribién... taller se convirtió en lo que Vd. ve ... si bien no es modelo en su gé-



Un aspecto del taller de Cazeneuve, con el elenco laborioso en plena tarea

... con su "cafetera", arreglada y compuesta por él, hizo más de una vez, en las primeras vueltas marcar el paso a coches de primera, conducidos por ... hábiles y acreditados ...

... el "ñato", sin abandonar sus afinidades de "routier", ha tomado otra orientación más efectiva en sus actividades, que es como una continuación de la afición desmedida que evidenciara por motores y máquinas, puesto en franca prosperidad instalando un gran taller mecánico-industrial, de fresado, ... soldaduras, rectificaciones ... de todas clases de ma-

El mismo vino a recibirnos con su sonrisa cordial y su trato sencillo, y luego de un cambio de palabras sobre su presente prosperidad, en esa dedicación de orden mecánica que importa el gran taller:

—Desde hace mucho tiempo atrás trabajé en el oficio, haciendo mis primeras armas en Buenos Aires y posteriormente en Montevideo, ... curando siempre perfeccionarme en el difícil arte de conservar a la precisión del estado de los motores de las diversas máquinas automotrices, realizando mis primeros trabajos, ... singular acierto ...

... dome en todas las grandes pruebas ...

—No llegué a consagrarme ocupando el primer puesto, ya que la fatalidad se interpuso muchas veces en mi camino, aunque tuve la satisfacción de marcar tiempos inmejorables y probar mi tempe...

... estacionado, cansado ...

... blanco, duro y parejo, sin descanso, procurando acreditar ante el público ...

... arte ... trabajos que en él se hacen...

—Hay invertido, en estas cuatro paredes, —nos dice el "ñato", —cerca de $50.000, trabajos y ganados a tropezones, como se dice, constituyendo la base de una futura ampliación de mis actividades, a todo ... de la ... máquina ...

... sincero, — por que he triunfado en mis empeños, al extremo de haber ...

... tiero de obre, en de...

Terminada la entrevista, echamos un vistazo hacia el pasado, y recordamos que el "ñato", hizo el milagro de fabricar en veinte y cuatro horas de dura e ininterrumpida labor ... máquina ... continuara su labor diaria interrumpida por lo imprevisto.

En esa oportunidad, Cazeneuve demostró todo su saber, como técnico, y como caballero, en virtud de la diligencia y empeño que puso en servir a la casa en esa ... de lo que ... aquella su sabiosa y decidida atención, haciéndonos un deber de asociarlo a los fastos que hoy celebramos los de la casa ...

Debe Hacerse Conocer el Esfuerzo de los Industriales... (Viene de la Página 36)

que daba vida a aquellas comarcas y a aquellos campos y valiosas islas pobladas de ...

Hoy, de toda aquella grandiosidad industrial, de aquel laborioso centro de población formado por millares de obreros y, en una palabra, de aquel saladero "Kemmerich" que llevaba nuestras carnes al extranjero, sólo queda el triste recuerdo de lo que fuera, ... ando en su enorme y colosal chimenea que pareciera señalar al viajero la obra devastadora de los Gobiernos que redujeron al silencio, y a la ruina, a aquellos grandes centros de actividades, hoy sembrados de hierro y calderas viejas, calles desiertas con sus ... paredes derrumbadas por el suelo, la escuelita, el Correo, la Comisaría de Policía, ... en la soledad de la región y el ... eleva al cielo ... contra los poderes públicos ... tal criminal abandono, les arrebataron la vida y progreso de la zona.

En aquella delicada Helvecia de otros tiempos, donde reinaba el bull... y las notas alegres de las ... tas grandes y monumentales fábricas ... sanu y lino, una de ... la más importante de ... tas que había en el país, con sus ... y valiosas maquinarias que ... el silencio de la noche, con el incesante crujir de sus máquinas, y el cántico de sus centenares de obreros que reflejaban todo la vida industrial helveciana mientras elaboraban el riquísimo producto de aceite de maní de la zona, el que, entremezclado con el porcentaje del 18 o de aceite puro de oliva, lo hacía superior a éste en sabor y calidad y, fabricaban también el aceite ... tal con el lino de la región.

Hubo también un gran molino harinero que elaboraba las harinas y otros productos con el trigo de la zona, dando con ello vida real y positiva al comercio y a la colonia, siendo además el sostén de las familias de sus obreros, que en tal forma, contri... idiosos.

De toda aquella vida industrial aquellas grandes fábricas de aceite de maní y de lino, y de aquel gran molino harinero que hacían de Helvecia una potencia industrial de primer orden, sólo quedaban hasta hace poco, las viejas chimeneas y los ruinosos galpones que el tiempo no pudo destruir favorecido por la acción demoledora de aquellos Gobiernos y a aquellos malos representantes de la Provincia y de la Nación que, tan cruelmente atentaron con su inercia criminal, contra los progresos de todos los pueblos del Departamento Garay.

Para aquellas poblaciones costeras del norte santafecino, bañadas todas por el río San Javier, y para sus sufridos habitantes, sólo ha habido hasta hoy, desprecios e injusticias cada vez que, en sus ansias de progreso, se atrevieron a solicitar el auxilio de los poderes públicos, o la ayuda de sus representantes ante las Cámaras de la Nación o la Provincia.

Los insistentes pedidos de instalación de Instituciones Bancarias, caminos generales, ferrocarriles, etc., etc., tuvieron siempre los mismos resultados: el desprecio matador de energías, que acabó con sus industrias, con ... comercio ... y la potencialidad de aquel Departamento Garay que ha dado en llamarse la "Cenicienta".

Esto, en cuanto a la Industria en los pueblos de Garay, pues si hablaramos de referirnos a la de otras poblaciones linderas como la de San José del Rincón, nos sería fácil demostrar lo propio, esto es la criminal indolencia y abandono de los poderes públicos para con esos pueblos de la costa, que, por falta de caminos y otras ayudas necesarias, ... fuentes de trabajo, y las empresas del capital, sucumben ante la amenaza de cualquier establecimiento industrial, y la falta de apoyo de los Gobiernos.

Una Fábrica de Ladrillos Huecos y Baldosas, digna de ser conocida

Estamos convencidos de que nuestro país, es eminentemente grandioso por donde quiera que se nos mire y examine. Es decir, somos enteramente suficientes para abastecernos a nosotros mismos, y nos sobran grandes reservas y porciones para exportar al extranjero.

Tenemos de todo cuanto sea necesario para figurar en el concierto de las naciones más adelantadas del ... Nuestros productos ... ventajosamente con los del extranjero, y, en una palabra, no tenemos nada que envidiar a nadie.

Ahora, si hemos de ser justos y lo seremos, debemos expresar la verdad, aunque nos duela.

Nuestro país, ha sido mal administrado, —ya lo decimos al principio de esta crónica—, los Gobiernos han sido malos, ... y malos ..., sus hombres, así como nuestros representantes ante las Cámaras Legislativas de la Provincia y las del Congreso de la Nación, han sido todavía mucho peores.

Queramos llegar a la conclusión de que, no se explica la [illegible] de que tenemos de recurrir al extranjero en demanda de todas nuestras necesidades, por insignificantes que sean, por ejemplo: en la compra de casimires, calzados, vinos, y, hasta sémolas y toda clase de pastas, cuando, en realidad, poseemos con venta-

UN CAPITULO DE HISTORIA SANTAFECINA

☆ ☆

I

Entre los millares de cartas que hemos recibido con motivo de la aparición de "Patriotas Santafecinos", se encuentra una que contiene estos párrafos muy sustanciosos:

"Cuando lo leí por primera vez, creí que soñaba no podía convencerme que esos personajes fueran reales.

"Barreto tiene una imaginación oriental y [illegible] sabe de mitología, me dije.

Despues reflexioné; lo leí dos, tres veces y surgió la verdad".

La lectura de los párrafos transcriptos me trajo a la memoria la fórmula de Voltaire:

"Mentid, mentid, que de la mentira algo queda".

Se ha mentido tanto en historia, que algunos han llegado hasta dudar de la existencia de la pleyade de santafecinos que honra a nuestra Patria.

A esa pleyade pertenece Don Urbano de Iriondo.

II

José Urbano Ramon, nació en esta ciudad el 1o. de Septiembre de 1778, hijo de sus padres don Agustín de Iriondo, español y doña María Josefa Navarro, argentina.

III

Iriondo, como la mayoría de los niños pertenecientes a las familias más [illegible] en esa época, ingresó a la Escuela de San Francisco, donde los [illegible] empleaban el dedo índice para trazar los palotes y las primeras letras en cajones llenos de arena. Entonces no existían ni la tiza ni los [illegible] carbones.

Una vez terminó todos los cursos, Iriondo se dedicó al comercio, desempeñándose con mucha actividad y [illegible].

IV

Sin embargo, como su vivacidad imaginativa y don de gentes llamaban la atención de cuantos le trataban, a los 23 años de edad, es decir en 1821, el Gobierno designó a Don Urbano de Iriondo para ocupar el cargo de Juez de Policía.

Dos años más tarde, el 17 de Abril de 1823, Iriondo prestó el juramento de ley como Secretario de la Honorable Junta de Representantes de la Provincia, cargo que renunció el 31 de Diciembre de 1824, en virtud de haber sido electo como Diputado por el cuartel No. 2 de esta Capital.

En Enero del año siguiente, Iriondo fué electo miembro del Cabildo de Santa Fe, con el carácter de Alcalde de 2o. mandato que desempeñó hasta el 1o. de Enero d 1825.

A los pocos meses obtuvo una nueva reelección para este último cargo.

V

No pasaremos por alto un drama de sangre en que fué actor Don Urbano de Iriondo, que si bien no es un aporte para enriquecer su biografía, demuestra cómo entendía el cumplimiento de sus deberes.

Es este el caso. En la mañana del del 18 de Abril del referido año 1825, encontrándose Iriondo en la Sala Capitular, fué avisado por un vecino que en el Convento de San Francisco había entrado un tigre (yaguareté).

Sin pérdida de tiempo, Iriondo [illegible] guido de varios soldados, se dirigió al Convento, dispuesto a dar muerte a la terrible fiera.

Pero, dejemos al mismo Iriondo el relato de este episodio sangriento.

"Fué el caso —dice— que de los muchos tigres que salían de las islas (el Río Paraná estaba desbordado y las islas inundadas), entró uno a la huerta del convento de San Francisco, y luego a la contra-sacristía por una ventana de palo que caía a la huerta.

En la mañana del día referido salió de la sacristía el padre Chambo, al tiempo que el lego sacristán Curamí abrió la puerta de la contra-sacristía; Chambo encontró por la mitad del claustro del sud al padre Miguel Magallanes que iba a decir la misa última, y, por una de las ventanas de la sacristía, según él mismo nos refirió, vió al lego caído junto a la puerta de la sacristía que cae a la Iglesia. Corrió, y lo que llegó a la puerta, vió al tigre junto al cadáver del lego, dió un grito y se separó un poco para atrás.

Al grito dió vuelta el padre Chambo que estaba en la puerta de su celda, y vió que el tigre saltaba a la cabeza del padre Magallanes y que éste, que era un hombre de muchas fuerzas, le resistió hasta la segunda vez; pero al tercer asalto lo volteó de espaldas y le hizo pedazos la cara a mordiscones.

En la celda del padre Magallanes estaba el paraguayo Andres Mora, y a los gritos salió al claustro, vió caído a Magallanes, corrió y lo trasladó a su celda, que era la segunda del claustro del sud, lo puso en su cama y salió corriendo a traer un médico, sin decir mas que el padre estaba enfermo.

El guardián, fray Vicente Ortiz, que desde la puerta de su celda frente a la sacristía había visto al tigre cuando volteó a Magallanes y luego se había entrado en la sacristía, mandó a un mocito andaluz (el lego José Pedrazo) que [illegible] con el, e iba a tomar el hábito de lego el mismo día, a que cerrase las puertas de la sacristía; luego que tomó las hojas para cerrarlas, lo asaltó el tigre y lo mordió en la cintura, de cuya mordedura murió a las pocas horas.

El indio pintor [illegible] que entraba por la portería con dirección a la sacristía, vió el [illegible] del andaluz, y luego al tigre que venía sobre el, huyó, cerró la portería y salió gritando lo que había visto.

Muy pronto se supo en la ciudad, la entrada del tigre al convento, y que había mu[illegible]

Yo fuí inmediatamente avisado y, tomando ocho hombres de la guardia del Cabildo, me dirigí a San Francisco, abrí la portería y entré.

El guardián que estaba en su celda con la puerta entre abierta, me dijo que el tigre estaba en la sacristía, y que el padre Magallanes estaba lastimado en su celda.

Entonces fuí con los hombres que llevaba, cerré con llave la sacristía, pasando enseguida a la celda del padre Magallanes, a quien encontré en la cama, con las piernas colgando y la cabeza hecha pedazos, con un ojo vacío y otro colgando al parecer en estado de muerte.

De inmediato salí a la portería y le dije al padre Juan Patrón cuál era el estado de Magallanes, y que fuese a asistirlo.

Así lo hizo el padre Patrón, seguido de otras personas que estaban presentes, entre los que se encontraba el cirujano don Manuel Rodríguez [illegible] diagnosticó que el padre Magallanes no estaba para morir, y lo hizo sacar en una silla de brazos, muy tapado, a casa de don Manuel Machado, de donde fué trasladado a lo de doña Magdalena Piedrabuena, falleciendo recien a los ocho días, en su entero juicio, despues de haber recibido todos los sacramentos de la Iglesia.

Luego que sacaron al padre Magallanes, pasé con toda la gente que me seguía a buscar al tigre.

Echamos por la ventana de la secretaría unos cuantos perritos, los que rastreaban la sacristía y contra-sacristía, sin alteración alguna, lo que demostraba que no estaba allí la fiera.

Entonces resolví abrir la puerta de la sacristía y entrar, encontrando el cráneo y los sesos del lego Curamí cerca de la puerta que cae a la Iglesia; luego en la contra-sacristía, el resto del cuerpo.

Como no encontraramos allí al tigre, creimos que se había vuelto a la huerta, saltando por la ventana, la que cerramos.

Iban conmigo muchos hombres armados, don Nicolás Candioti y Pablo Sosa a caballo y con perros isleños, éstos y algunos a pie, entraron a recorrer la huerta, y los demas se subieron a las paredes y al techo del claustro, quedando yo, sin arma al[illegible] [illegible] tiro[illegible] [illegible] de la puerta, cerca [illegible], un indiecito con una carabina.

En esto, uno que pasaba por la ventana del preciso, que cae a la huerta, gritó:

¡¡Aquí está!... ¡Allá va!...

Todos, al grito, creimos que el tigre había aparecido en la huerta. Yo corría a ganar el claustro, pero, al pisar el umbral de la puerta, me encontré con la fiera, que sorprendida dió un bramido saltando para atrás, de modo que dió lugar a que cerrase la puerta, cayéndoseme el sombrero en esa circunstancia.

No teniendo la puerta como asegurarse por fuera, huí hacia el sud, y casi al mismo tiempo vino Juan Eugenio Galván corriendo por la huerta a ganar el claustro, en cuanto abrió la puerta, lo asaltó el tigre y lo volteó del lado de la huerta, haciéndole pedazos el hombro derecho, mientras quedaba enredado en el poncho de Galván.

Entonces el chinito que allí estaba, cargó sobre el tigre y le descerrajó uno o dos tiros, pero erró fuego la carabina.

El tigre volvió al claustro y ganó el preciso, y los que estaban en la ventana avisaron a los del techo, el lugar donde estaba, destecharon un pedazo, por donde Don Bernardino Rodríguez le tiró un tiro y lo mató".

Hasta aquí el relato del señor Iriondo.

VI

El año 1826, Don Urbano de Iriondo se incorporó a la Sala de Representantes, en el carácter de Diputado por el departamento de San José, ocupando, un año más tarde, la presidencia de dicho cuerpo.

El 20 de Mayo de 1827, la Sala le encomendó la delicada misión de formular, en unión de Don Pedro Tomás de Larrechea y Don Francisco Quintana, un dictámen sobre la aprobación o rechazo de la Constitución sancionada el año anterior por el Congreso reunido en Buenos Aires.

El acta de la Junta de Representantes, que reproducimos, informa cómo dicha Comisión cumplió su cometido. Dice así:

"La Representación de la Provincia de Santa Fe, a ejemplo de las que la precedieron que se fundaron siempre a sostener el uso respectivamente libre de sus sagrados e inalienables derechos, y deseosa de representar un nuevo e inequívoco testimonio de moderación y prudencia, ha permanecido en silencio, no obstante la marcha observada desde los primeros pasos por el Soberano Congreso General Constituyente, saliendo del círculo de sus atribuciones en la capitalización de Buenos Aires, nombramiento de Presidente permanente, establecimiento del Banco Nacional y otras varias medidas, en nada conformes a sus constantes votos expresados en la instrucción expedida a sus diputados, para que no admitiesen otra forma de gobierno que la federal-representativa, siendo este el sentir general de las demás Provincias en Congreso, pronunciado ya en gran parte en sus deliberaciones posteriores sobre la materia.

Por aquellos principios no debía esperarse que la Constitución que iba a sancionarse sería montada sobre la base unitaria, como efectivamente lo es la del 24 de Diciembre último, que se tiene presente.

A pesar de ésto, despues de serias meditaciones y un detenido examen que demanda la importancia y trascendencia de un negocio de que depende no menos que la felicidad y suerte futura del territorio de la Unión; visto el dictamen de la comisión nombrada al efecto y de conformidad a los principios en que se apoya, ha concretado los artículos siguientes.

1o. — Es inadmisible el Código Constitucional dado en 24 de Diciembre último por estar fundado en el sistema de unidad, que es contrario al voto de la Provincia y no presenta la menor garantía a la libertad, ni a la inmunidad y pureza de la Religión Católica, Apostólica, Romana, única verdadera.

2o. — Se declara a la Provincia fuera de Congreso, quedando en absoluta independencia como lo ha estado hasta el presente y entretanto no se actúe una nueva [illegible] los principios que ella apetece.

3o. — No obstante lo expresado en el artículo precedente, prestará siempre una cooperación activa a la defensa en que está empeñada la Provincia Oriental, y a sostener la integridad del territorio contra el que intente atacarlo.

4o. — Sus diputados se retirarán a sus hogares, como se sabe en el uso de sus respectivos poderes.

5o. — Transcríbase esta resolución al Soberano Congreso General Constituyente.

6o. — Comuníquese igualmente al Supremo Poder Ejecutivo de la Provincia, para que la transcriba a las autoridades de esta capital y a los demás de los departamentos de su dependencia. — Sala de Sesiones Mayo 8 de 1827".

En acuerdos posteriores al transcripto, la Sala, en nombre de la Provincia, da por terminada las relaciones que pudieran existir entre ésta y la República Unitaria, propiciando una liga con las otras que estaban fuera de esa asociación, para constituir una República Federal, e invitándolas a reunirse en Congreso General Constituyente.

VII

El año 1827, Iriondo ocupó nuevamente el cargo de Secretario de la Junta de Representantes, y el 11 de Mayo de 1828, fué electo diputado de esa Junta por el cuartel numero 2.

El 21 del mes y año referidos, ocupó la Presidencia de dicho cuerpo, y en Julio fué electo diputado por Santiago del Estero, ante la convención nacional reunida en Santa Fe.

Don Urbano Iriondo aportó a la Convención el caudal de su experiencia, regida por un juicio ponderable, y si la posteridad hubiera recogido sus frutos, las generaciones presentes podrían aquilatar la obra del patriota cuya biografía exhumamos ligeramente.

Sería cansada la enumeración de los servicios prestados por Don Urbano de Iriondo a la Provincia y a la Nación; siendo por otra parte, suficientes los enunciados para merecer bien de la Patria.

VIII

[illegible] Gobernador [illegible] Paz, [illegible] destacó a Don Urbano de Iriondo en carácter de comisionado especial, para que tratara con los gobiernos de Entre Ríos y Corrientes una alianza ofensiva y defensiva contra el de Buenos Aires, ejercido por Don Juan Manuel de Rosas.

Este pacto no pudo concertarse debido a las desinteligencias existentes entre los Generales Paz y Ferré, que pugnaban por ejercer el mando supremo del ejército que se formaría, una [illegible] realizada dicha alianza.

IX

A raíz del pronunciamiento del General Urquiza contra el Gobierno de Buenos Aires, el Gobernador de Santa Fe, General Pascual Echagüe, delegó el mando a Don Urbano de Iriondo, quien se adhirió algunos meses despues, al movimiento del 23 de Diciembre, que perseguía idénticos objetivos que el pronunciamiento del 1o. de Mayo de 1851.

Los acontecimiento que sobrevinieron son ya conocidos.

Félix G. BARRETO.

CUMPLIMOS HOY NUESTRO TERCER AÑO DE EXISTENCIA, CONSAGRADA A LA CIUDAD



EL ORDEN

AÑO [illegible] — Número 9[illegible]6 SANTA FE LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1930 Dirección y Administración SAN MARTIN [illegible]

NUESTROS BANCOS
LO QUE REPRESENTAN EN LA CIUDAD



Edificios de tres de nuestros Bancos. Banco Español del Río de la Plata, Banco de Italia y Río de la Plata y Banco El Hogar Argentino. (Notas correspondientes a la crónica de Pág. 42)

FRENTE A LA ESPECULACION
Las Perpectivas de la Próxima Cosecha

C[illegible] probablemente [illegible] los años [illegible] este también se presenta promisor para las explotaciones agrícolas. Las lluvias, sin ser abundantes, en general han caído con alguna regularidad evitando la sequía, los sembrados dan con razón suficientes esperanzas de regular rendimiento.

Pero, con todo esto, que infunde confianza a muchos, hay también que tener en cuenta como se presenta en este año el mercado mundial de cereales, para sacar, entonces conclusiones respecto de la suerte que ha de caber a nuestros agricultores, que son los que soportan en definitiva la suerte de la especulación.

Las actuales autoridades nacionales, que no han podido dejar de comprender la importancia singular que tiene la defensa de este importante renglón de la economía nacional, por su parte han encomendado la realización de estudios especiales a una comisión formada por personalidades destacadas de nuestra actividad comercial y productiva, en cereales, para que aconseje las medidas que han de adoptarse para poder evitar lo que en otros años se ha presenciado: la miseria de los que se dedican a las explotaciones agrícolas.

Pero, nos encontramos en una situación, ante todo con la necesidad de solucionar un problema de tanta trascendencia para el porvenir del país con miras al futuro, y por otra encontrar los medios de evitar males en el momento actual, ya en vísperas de la cosecha y [illegible] de negociación, operación [illegible] que, muchas veces, precede a la primera como consecuencia [illegible] la situación penosa, desde el punto de vista económico, por que atraviesan los agricultores de nuestro país en general.

Consideramos que, en estos momentos, es conveniente reaccionar poniendo, frente a la [illegible] preocupación [illegible] vertida hasta hace poco, una actividad intensa en favor de la masa trabajadora de nuestras inmensas llanuras.

El mal nuestro ha sido siempre la especulación, y por esto hay que evitarla. En este sentido nuestra situación debe ser aclarada.

La mayor parte de las firmas exportadoras, por no decir la unanimidad, son extranjeras, y tienen interés especial — de lucro —, en impedir la valorización de nuestros cereales. Son todas esas casas fuertes exportadores y por ende grandes capitalistas, y por esta condición pueden operar en el mercado con toda libertad no encontrando siquiera rivales. Es que, con sólo ponerse de acuerdo, podrían llevar en un momento dado nuestro comercio de cereales a la bancarrota.

No llegaron a eso, porque no les conviene, pero con sistemática regularidad provocan las fluctuaciones para recibir, correlativamente, beneficios que representan lo substraído al fruto legítimo de los agricultores.

Hay que centrar la cuestión a lo inmediato para impedir que en este año se repitan los hechos de otros anteriores, y el gobierno puede lograrlo imponiendo normas que traben el libre ejercicio de la especulación, que no hace sino perjudicar a los productores argentinos.

Nuestra posición en ese sentido, será aquella única que puede corresponder, por razones amplísimas de patriotismo y de interés colectivo.

Estamos habituados a la realización de maniobras impresionantes, que han echado por tierra el producto de largos y tenaces esfuerzos sin producirle beneficios de ninguna índole al país.

[illegible] el extranjero, grandes cosechas de [illegible] siempre [illegible] nuestro [illegible] que ha debido perjudicarse.

Ni aún cuando las cosechas han superado a los cálculos más optimistas, ha sido posible salarse de las maniobras de la especulación, que hay que entender que constituye un mal mundial, que no afecta solamente a la República Argentina.

Precisamente, en este último sentido, hemos presenciado no hace muchos días, el caso concreto de la información suministrada acerca de la producción de cereales en la República de los Soviets. Millones de hectáreas, estaban en producción. Sin embargo, los hechos reales no han confirmado esa alarma optimista. Pero sus efectos no han dejado por eso de sentirse como si realmente la República [illegible] hubiera arrojado una fantástica cosecha al mercado de cereales.

[illegible] que conviene a su país como el nuestro, que tiene en la Agricultura su principal fuente de recursos.

DEBE SER HABILITADO PRONTO



El nuevo edificio de los Tribunales de la Capital, cuya habilitación debe realizarse a la mayor brevedad posible para evitar que las distintas dependencias de la administración de justicia, continúen funcionando en locales miserables. El edificio, se hallará terminado a mediados del mes en curso. Procediendo con rapidez, podría aprovecharse el mes de feria, para la mudanza.

CRECIMOS CON EL TIEMPO, SIN QUE NOS PENETRARA LA FATIGA DEL ESFUERZO

Digamos nuestras palabras de sincero optimismo y absoluta confianza, en el tono cordial que penetra las defensas exteriores de la simpatía. [illegible] que no éramos ni una aventura ni una improvisación. Y hemos de repetir [illegible] experimentar una emoción como la de hoy; emoción de velocidad en el tiempo, [illegible]

Para los espíritus filisteos, resulta inaceptable el tono que adopta el solitario Goncourt en su "Diario Intimo". La figura de ese hombre que habla suavemente de sí, de sus emociones, de sus angustias, de su lucha ambiciosa e inmodesta, no puede agradar a quienes no comprenden cuanta dulzura cabe en el alma de un hombre sincero. Sincero hasta en sus fallas. Talvez prefieran sin confesarlo en voz alta, el tono de vida a que ajustó su conducta el incorruptible Robespierre, quien aparece al final de los años, como un esquizo frénico de serie.

Nadie puede ser sincero en actitudes modestas que se refieran a su propia capacidad. Es profundamente humano. Menos humano, en cambio, mucho menos, es confesarlo.

☆ ☆ ☆

Nosotros sentimos a menudo la necesidad de aprobarnos. La obra concluída cada veinticuatro horas, diferencia fundamentalmente al que la ejecuta de aquel otro cuya tarea de cada día, no tiene color personal porque está sujeta simplemente al destino de rueda dentro de un engranaje.

La conformidad con las ideas que hemos expresado, la seguridad íntima de que esas ideas son las mejores, es forzosa en nuestra profesión. No podemos ni mentirnos ni mentir a quienes nos acogen por veraces. Y siendo así, ¡como no proclamar nuestra convicción, en cada caso, de que la posición que hemos elegido es la mejor!...

Podemos equivocarnos. Siempre será en el aspecto exterior de las cosas. Nunca en la íntima y serena concepción que nos ha iluminado.

☆ ☆ ☆

Tres años de vida no significan nada como tiempo. Significan sin embargo algo como esfuerzo. La naturaleza especial de los órganos de publicidad, fija un término para su penetración en la opinión pública, en el hombre de la calle, en la masa popular. Las empresas periodísticas, se calculan sobre una perspectiva de pérdidas que deben comprender un año o dos.

Atravesar esa primera etapa, salir [illegible] ella, es haberse ganado ya el derecho a la vida.

☆ ☆ ☆

La conservación de ese derecho, es algo más sutil. Diariamente debe conformarse a millares de lectores, en el [illegible] que dan lugar a toda clase de interpretaciones. Y el hombre de la calle, que hemos mencionado [illegible] porque asimila mejor el sentido moderno de pueblo, es variable como la temperatura. Sus emociones tienen orígenes a veces absurdos. Sus simpatías caprichos imponderables.

Para un órgano de opinión, cada ejemplar que se abre entre las manos del hombre de la calle, puede [illegible] el comienzo de una [illegible] Todo depende del estado de ánimo del lector, de la oportunidad en que lee.

Por otra parte, ocurren fenómenos inexplicables en todo lo que se relaciona con la adhesión del hombre de la calle a los diarios. Se entrega ciegamente a la verdad que se le predica o se retira de ella sin analizarla.

☆ ☆ ☆

El diario [illegible] ya no es lo que era hace [illegible] años. Nuevas corrientes, y sobre todo máquinas nuevas, han transformado [illegible] periodismo de estos [illegible] tiempos.

El diario adquiere velocidad. El [illegible] a la [illegible] a llenar meticulosamente dos carillas con letra pausada, desaparece poco a poco. El diario no tiene tiempo para esperarlo y además, es casi seguro que el hombre de la calle no leerá su artículo.

☆ ☆ ☆

Esto matará aquello, pensaba Victor Hugo frente a Notre Dame. El libro debía matar al monumento como documentación de época. El libro es también un monumento. Y un espectáculo. Pero un espectáculo que va a los espectadores.

El libro aparecía como [illegible] El diario es [illegible] enemigo del libro.

Ambos son síntesis de épocas.

☆ ☆ ☆

Dentro del gran ritmo del periodismo, nosotros somos un accidente. Pero ser un accidente, es ser algo superior a un cuerpo inmóvil, cuya única fuerza es la presión negativa.

No permanecemos, simplemente, ni aceptaríamos ser impulsados por el tiempo. Queremos movernos dentro de ese espacio, y a veces lo logramos. Por esas veces, queda cumplida la razón de nuestra existencia.

☆ ☆ ☆

Hemos [illegible] ya los años más difíciles. H[illegible] muchas noches laboriosas en las cuales, trás el esfuerzo, nos visitó la duda, la incertidumbre, hasta la am[illegible]

[illegible]

[illegible] de éxito en hoy, que no tarda [illegible]

☆ ☆ ☆

Crecimos en el tiempo. Pero [illegible] penetrarnos la fatiga del esfuerzo. Esa es la virtud de la renovación constante en que viven estas hojas, nuevas y viejas en el rápido momento en que han pasado por los rodillos de la dobladora.

El diario dejó de ser "nuestro diario de hoy", en cuanto fue impreso.

Por eso está llena de dificultades la tarea a veces pretendida de hacer crónica de nosotros mismos. Una crónica nos detendría. La significación de la crónica, está presente en la placa impresionada del fotógrafo. Es algo que queda. Y nada de lo nuestro pueda quedar, porque carece de la noción del tiempo.

☆ ☆ ☆

El periodismo ha creado la actualidad [illegible] carece de actualidad. Es viejo. Ha perdido ya el movimiento necesario.

¿Que es malo ir tan aprisa?... Quien sabe. Las generaciones que habrán de reemplazarnos podrán contestar con más exactitud que nosotros.

Ellas pondrán precio a lo que hicimos, señalarán nuestros errores y ensalzarán nuestros aciertos. Y posiblemente se equivocarán también.

☆ ☆ ☆

La [illegible] de la obra que se realiza, [illegible] Es un fenómeno [illegible]

Ante nosotros [illegible] nos justificamos al decir que nada de lo que hemos alcanzado hasta ahora nos satisface, aun cuando pudiera ser apreciable. Y no podrá satisfacernos mientras persiguiendo al hoy, exista el mañana.

Las Grandes Instituciones Representativas de la Banca del País en Nuestra Capital



Banco de la Nación Argentina, en las calles San Martínn y Tucumán; Banco de Londres y América del Sur, en San Gerónimo y Tucumán; Banco de la Provincia de Santa Fe, en Tucumán y 25 de Mayo; y Nuevo Banco Italiano, en calle San Martín.

Las relaciones comerciales de los pueblos van marcando siempre el adelanto operado en ellos, y su situación se torna más cómoda y holgada a medida que se aumenta el intercambio y se intensifican las actividades del trueque.

Económicamente el comercio es uno de los factores del adelanto de los pueblos y tenemos en la historia los antecedentes de aquellos que lanzándose a la conquista de mercados, obtuvieron la cimentación de su prosperidad, y la implantación de cultura en los pueblos extranjeros, a la par que conseguían dar bases sólidas a las finanzas públicas y asegurar la economía individual y colectiva.

La evolución constante de la humanidad ha producido cambios sensibles en las costumbres y han modificado normas y prácticas realizando progresos continuos en todos los órdenes de las actividades de los hombres, reformando instituciones y dando nacimiento a nuevas, siempre en el deseo de hacer más fácil la vida, vale decir, buscando de adaptarse mejor a las condiciones naturales de sociedad.

Primeramente los grupos, llámese le clan, fratría o tribus — debieron realizar las operaciones del cambio en forma sencilla y elemental; tal vez se trocaba un animal doméstico por un utensilio o por un esclavo. Más tarde se vió la necesidad de encontrar una medida de un valor constante que sirviera para el cambio por cualquiera de las mercaderías o cosas u objetos de la operación, naciendo así la moneda.

Facilitadas de tal suerte las transacciones, nacieron poco más tarde los Bancos cuya historia no es necesario reseñar, bastándonos decir que tenían por principal objeto recibir en depósitos las monedas y facilitarlas en préstamos, mediante intereses que han variado siempre, de cauerdo al tiempo y a las costumbres y en concordancia con la moral y las leyes de los pueblos.

La importancia comercial de los pueblos estaba representada en aquellos tiempos por el número de bancos, y actualmente ocurre idéntica cosa. La potencialidad económica está ligada íntimamente con el comercio que se realiza en cada pueblo, y que es menester dar por entendido, que si sus fuentes naturales de riqueza le han deparado una situación cómoda y de prosperidad, ella misma implica situación próspera de las economías individuales, razón por la cual los hombres adquieren mayor número de medios de vida, mayores comodidades, sienten mayores necesidades, para lo cual deben rodearse de mayores utensilios o instrumentos, cuyas compras significan operaciones de cambio.

De esta manera, cuanto mayor es el poder económico de un pueblo, mayor es el número de transacciones mayor es su comercio. Pero debemos agregar, que el comercio tiene como exponente de su importancia, en los bancos y casas de cambio. De allí que nosotros digamos que la potencialidad económica y comercial de Santa Fe, está representada por la importancia y el número de sus bancos.

NUESTRO COMERCIO

El comercio local realiza fuertes operaciones, las que tienen vinculaciones directas con los bancos. Santa Fe cuenta con movimiento bancario intenso y de una importancia no discutida. El favor que dispensa a todos los bancos, demostrado por el estado, balance y memoria de cada uno de ellos, indica la existencia de una situación próspera que si bien tiene sus declinaciones en determinados períodos de los años y en determinados años, ello no significa nada más que una crisis momentánea, causada por diferentes factores, que siempre son accidentales. Pasados sus efectos se vuelve a la normalidad económica y las transacciones comerciales se encarrilan de nuevo en su cauce, prosperando a medida que se estabiliza la situación general.

Los bancos han venido a solucionar en parte las situaciones difíciles de los pueblos en momentos de quebranto, facilitando operaciones de créditos liberales, que si nos referimos al campo agrario, podemos asegurar, tomando al Banco de la Nación Argentina, como ejemplo, les ha dado un medio positivo de salir de la mala situación creada.

Y cuando el comercio ha necesitado del apoyo de estas instituciones lo ha encontrado ampliamente, por lo que bien pronto se han quebrado les males y se ha conseguido retornar a los tiempos normales.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Esta institución oficial tiene su sucursal en nuestro medio, la que bien pronto de instalada ha podido realizar la función que le correspondió. En la política de fomento y protección al comercio y a la industria en general, las autoridades directivas de la institución han manifestado que "el Banco ha debido adaptarse flexiblemente a esas alternativas; y a su acostumbrada acción de fomento en los períodos de prosperidad, ha unido en las presentes circunstancias su ayuda decisiva cuando la cosecha fina se ha malogrado en buena parte de la zona agrícola. Se explica así que los descuentos directos acordados a los agricultores, no obstante los efectos del éxodo de oro sobre los recursos del Banco y el menor volumen económico de la cosecha, hayan aumentado en $ m/n. 23.8 millones (20 00) en 1929 con respecto a 1928, llegando la cifra máxima en la historia de la Institución a saber $ m/n. 143.6 millones.

No es sólo el resultado de la serie de disposiciones tomadas por el Directorio: algunas tienden a perfec

Síntoma de Nuestro Progreso Económico

DOS EDIFICIOS BANCARIOS

cionar el sistema ordinario de los préstamos agrícolas del Banco introduciendo las modificaciones que sugiere la experiencia; y otras se proponen habilitar a los chacareros perjudicados por la adversidad del tiempo, facilitándoles sin otra garantía que su honestidad y espíritu laborioso, no sólo los recursos necesarios para reanudar las faenas, sino también los requeridos para su propia manutención hasta la nueva cosecha".

La sucursal Santa Fe como todas las de la institución han practicado la misma política y han contribuído en la medida de sus posibles a facilitar la solución del afligente problema planteado a nuestros comerciantes e industriales en general.

Las operaciones de crédito en los años 1928 y 1929 por toda la institución, por gremios en el país, se descompone en la forma siguiente:

(En miles de $ m/n)

Gremios	1928	1929
Agricultores	119.316	143.097
Industriales	120.095	140.612
Hacendados	316.690	214.858
Comerciantes	292.584	403.635
Otros gremios	211.631	220.763
	1.171.217	1.222.540

Las operaciones de redescuentos descuentos y adelantos acordados por el Banco de la Nación en las provincias y territorios, en miles de pesos, es el siguiente:

Provincias y Territorios	1929
Casa Central	523.261
Agencias C. Federal	185.351
Buenos Aires	362.512
Santa Fe	179.316
Córdoba	120.537
Entre Ríos	110.912
Tucumán	39.297
Mendoza	58.652
San Juan	28.209
Corrientes	29.016
Salta	18.737
La Pampa	22.666
Santiago del Estero	12.478
Chubut	12.262
Santa Cruz	5.674
Jujuy	10.175
Misiones	8.862
Río Negro	7.922
Chaco	8.782
San Luis	2.713
Catamarca	3.742
Neuquén	3.661
La Rioja	3.695
Formosa	2.480
Tierra del Fuego	111
Total	
Total	2.151.282

La importancia de la sucursal de Santa Fe se demuestra por la colocación en cuarto lugar como figura en el cuadro anterior y en el siguiente, en el movimiento de las Cámaras Compensadoras:

Importe de las compensaciones en miles de $ m/n (1929)

Casa Central	49.331.656
Rosario	5.510.949
Córdoba	663.654
Bahía Blanca	423.105
Tucumán	531.265
Concordia	152.167
Santa Fe	375.396
La Plata	209.847
Mendoza	245.482
Total	49.606.991

La sucursal Santa Fe ha tenido el siguiente movimiento de "Clearing", en pesos moneda nacional:

1927	324.173.327.94
1928	322.934.476.58
1929	376.835.943.96
1930 al 30 de Sep.	248.715.015.02

Ajustándose en un todo a las orientaciones centrales, esta sucursal realiza una obra tendiente a consultar las necesidades de la población, y que ha dado muestras de sus resultados favorables.

BANCO PROVINCIAL SANTA FE

Esta institución fundada en 1874, tiene tres casas principales a manera de centrales regionales: Casa Santa Fe, con sucursal en Cañada Rosquín, Reconquista, San Justo, Gálvez y Esperanza; Casa Rosario, con sucursales en Bigand, Cañada de Gómez, Casilda, Chañar Ladeado y Venado Tuerto, y la Casa Rafaela, con sucursal en Humberto I y Zenón Pereyra.

El movimiento del 35.o ejercicio, cerrado al 31 de diciembre del año 1929 arroja la cifra de 35.636.011.66 pesos, que indica la importancia del Banco.

Como todos los Bancos, en el corriente año ha sentido también la percusión de los efectos de la actual crisis, pero dada la condición ventajosa en que se encontraba, le ha sido permitido desenvolverse con toda holgura en créditos y descuentos generales. El favor que el público le ha dispensado con sus depósitos y operaciones de todo orden, significa de por sí, una situación de privilegio en el concierto de las instituciones de su índole.

NUEVO BANCO ITALIANO

Otra de las instituciones bancarias que se ha constituído una situación afianzada por su prestigio es el Nuevo Banco Italiano, que con una sucursal en nuestra ciudad, ha extendido sus servicios por toda la república. Con una clientela selecta de las colonias italianas, se desenvuelve en franco tren de prosperidad, realizando operaciones de créditos y depósitos en condiciones liberales, estando situado al respecto, entre los Bancos más serios del país.



Edificios del Banco de Santa Fe y Banco Hipotecario de la Nación

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

Este Banco con directorio central en Londres es uno de los que se destacan por el amplio campo de acción en nuestro país, en donde ha conseguido establecer numerosas agencias y sucursales, para llenar las necesidades del comercio argentino, especialmente con transacciones relacionadas con Inglaterra.

En nuestra ciudad en breve levantará un edificio propio, en la esquina de las calles Tucumán y 25 de Mayo, en donde estuviera hasta hace poco la sucursal del correo nacional. Será un edificio que consultará sus necesidades de tres pisos, con todas las comodidades para las oficinas del Banco y otras dependencias para el personal superior.

El contrato de locación que tiene firmado por el edificio que actualmente ocupa, fenece en febrero de 1932 época ésta, en que se nos asegura estará terminado por completo el edificio propio, pasando allí todas las oficinas en ese entonces.

BANCO MUNICIPAL DE SANTA FE

Los préstamos con prendas es la característica de este Banco, llamado de Monte Pío, Monte de Piedad o Banco de Empeño. Los créditos comerciales y particulares que concede son restringidos por carecer de capitales disponibles.

Estos últimos tiempos ha estado trabajando activamente con descuentos de sueldos de maestros y otros empleados públicos, acordando algunos créditos con descuentos de letras a corto plazo.

Dentro de las instituciones bancarias de la ciudad, llena una necesidad sentida, más que todo, por los préstamos a base de empeños.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
Sucursal Santa Fe

La jurisdicción de esta sucursal que comprende los departamentos La Capital, San Jerónimo, Las Colonias, San Justo, Garay, y Nueve de Julio, es decir, una zona eminentemente ganadera y agrícola en su mayor parte, se ha visto favorecida durante el último año por importante préstamos que han contribuído a menguar en forma eficiente los efectos de la crisis.

Los depósitos para adquisición de cédulas han experimentado apreciable aumento, y, esta operación tan limitada en tiempos anteriores, tal vez por desconocimientos de las ventajas que reporta el Banco, va generalizándose paulatinamente. Ya no es el comerciante y el terrateniente los que destinan parte de sus capitales en la adquisición de cédulas, únicamente también los empleados y los obreros invierten sus modestos ahorros en esta cómoda y productiva operación.

Las solicitudes sobre préstamos ordinarios, en efectivo, de edificación y colonización han impuesto durante estos últimos tiempos una labor ímproba a la Sucursal Santa Fe, al extremo de que siendo suficiente el personal para atender las obligaciones pertinentes, las autoridades superiores de la institución se vieron precisadas a enviar empleados de la Casa Matriz para que lo secundaran.

Dentro de algunos días se autorizará la emisión de cédulas No. 38 de Cincuenta millones, lo que contribuirá a satisfacer muchos préstamos acordados y solicitudes en gestión.

La acción que viene realizando la Sucursal Santa Fe es encomiable y de gran utilidad para la importante zona de su jurisdicción.

El actual Directorio está empeñado en introducir saludables modificaciones en el trámite de los expedientes y en la forma de distribuir equitativamente los servicios, aparte de otras innovaciones tendientes a que las necesidades, que en virtud de los fines de su creación debe atender en el país, se satisfagan con criterio amplio y justo.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA

En los comienzos de laño 1872 fué fundado este Banco que bien pronto fué progresando apoyado por el favor que el público le dispensaba, en especial de las colonias italianas. Fué desde hace mucho tiempo representante oficial del Tesoro Italiano, continuando en la misma representación, habiendo aumentado en los presentes tiempos el capital en movimiento en un porcentaje crecido.

El Banco de Italia y Río de La Plata, es el Banco oficial del gobierno de Entre Ríos, con el que ha realizado una serie ininterrumpida de operaciones fuertes, que le han dado cimentación sólida y prestigios bien conquistados. De los Bancos particulares es uno de los que tienen más depósito en la República, habiéndose notado un mayor incremento en los créditos particulares, durante estos últimos meses.

La Casa Matriz, sita en la Capital Federal, cuenta con tres sucursales en Italia, (Génova, Milano y Torino), centros importantes de giros con la península itálica. En el interior de la República tiene treinta y nueve sucursales desplazadas convenientemente en las principales ciudades del país.

La sucursal local — calle San Martín esquina Primera Junta — está instalada en edificio propio, funcionando desde el 27 de octubre de 1926 fecha de su inauguración, habiendo adquirido en tan corto plazo una importancia extraordinaria, resultando un poderoso coeficiente de progreso para nuestra ciudad.

Algunas operaciones importantes realizadas recientemente, como los préstamos de diez millones de pesos al gobierno nacional, dos millones a la provincia de Entre Ríos y un millón de pesos a la de Santa Fe, hablan elocuentemente de la floreciente situación financiera de esta institución.

BANCO ESPAÑOL DE LRIO DE LA PLATA

Fundado en el año 1886, esta institución bancaria cuenta en la actualidad con 19 agencias en la ciudad de Buenos Aires, 24 casas sucursales en el interior de la República Argentina, cuenta con sucursales propias en España, Italia, Francia, Inglaterra y República Oriental del Uruguay.

Su capital autorizado asciende a 50 millones de pesos, el suscripto a la misma cantidad, y el realizado al 30 de junio del año en curso alcanzaba a pesos 25.316.420, movimiento este que revela l aimportancia comercial económica financiera de la institución.

Entre las demás instituciones de su índole es la que aporta mayor cifra a la Caja Nacional de Jubilaciones Bancarias. Desde el 1.o de diciembre de 1928 al 29 de noviembre de 1929, había depositado en tal concepto en la mencionada Caja, la suma de pesos 461.536.28 siguiéndole el Banco de Italia y Río de La Plata con pesos 293.505.46.

La enorme intensidad de las labores necesarias para el buen desempeño en sus funciones ha reclamado un crecido número de empleados, siendo el Banco que cuenta con el mayor número de ellos, puesto que figura en las planillas de la Caja de Jubilaciones con 1677, siguiéndole el Banco de Italia y Río de La Plata con 947.

Las colectividades españolas tienen en este Banco la casa oficial de depósitos y créditos, trabajando asimismo en forma intensa y activa sobre giros tanto en la República como sobre el extranjero. La sucursal en nuestra ciudad continúa su progresiva marcha y sirve a los intereses generales del comercio, agricultores, industriales, hacendados y a los demás gremios, en forma liberal y bajo una política bien dirigida, que la coloca entre las instituciones bancarias particulares de primer orden.

BANCO SANTA FE

Ha resurgido al mercado bancario esta institución, conocida en la provincia toda, y que después de haber soportado los trastornos de una debacle comercial, se reinicia en el campo de los créditos y depósitos, con local propio y en condiciones favorables, que le hacen posible un porvenir de gran potencialidad y económica financiera.

BANCO COMERCIAL DE SANTA FE

El pequeño comercio y los particulares tienen en este banco una institución que trabaja con créditos de poca monta y a cortos plazos. Se encarga de la administración de las propiedades, explotando algunos renglones, como depósitos y giros sobre algunos centros comerciales.

BANCO EL HOGAR ARGENTINO

Por decreto del Superior Gobierno de la Nación, de fecha 2 de julio de 1899 fué autorizado el funcionamiento de esta institución bancaria, que se especializa en los créditos a largos plazos, dedicados a la construcción, como a otros fines análogos, opera en forma liberal, con intereses bajos y con un plan de amortizaciones que presentan facilidades para su realización.

Sorprenden los Progresos de Humberto I· Localidad en la que Tiene Campo la Iniciativa

IMPRESIONES DE UNA CORTA VISITA A LA POBLACION, DONDE HEMOS SIDO OBJETO DE LA CORDIAL HOSPITALIDAD QUE ES SU CARACTERISTICA

Hemos realizado una corta visita a la población de Humberto I, y de verdad nos han sorprendido gratamente los grandes progresos de todo orden alcanzados allí en estos últimos años.

Humberto I marcha a la vanguardia de los pueblos del Departamento Castellanos, distante apenas 50 kilómetros de la ciudad de Rafaela, asiento y cabecera del Departamento.

Contribuyen a dar un aspecto agradable a aquella población, sus amplias calles, bien cuidadas y contornadas con la compacta edificación moderna de estilo atrayente, y como es natural, dotadas de todo el confort imaginable que pueden proporcionarles la nueva arquitectura, en las que prima la belleza de sus frentes con sus vistosas líneas haciendo del todo, un conjunto agradable que sirve de adorno a la población.

Humberto I, cuenta con una importante Usina Eléctrica de luz y fuerza que abastece a satisfacción al pueblo, al comercio y a sus industrias.

Población casi por entero italiana sobresale de entre sus construcciones el nuevo y valiosísimo edificio de la "Sociedad Italiana Nueva Roma", que hace honor a aquella colectividad y al pueblo donde ha sido erigido.

En uno de sus grandes salones se dan cita aquellos vecindarios para asistir a las funciones cinematográficas que allí se realizan y vienen a ser el obligado centro de pasatiempo y unión de sus habitantes.

Ese edificio ha venido a llenar una necesidad reclamada en aquel progresista pueblo, al que afluyen los pobladores de su importante colonia formada por agricultores, casi todos propietarios que arraigaron con sus familias en esas tierras excelentes para la producción de cereales y valiosísimos alfalfares de pastoreo.

Entre su comercio de ramos generales y acopio de cereales figuran las sólidas y antiguas firmas de los señores Eduardo Zehnder, Bartolo Zabena y otros cuantos más no menos importantes que son exponentes de confianza y fiel expresión del comercio honesto que sabe hacer honor a sus compromisos.

Destácase de entre ese comercio la fuerte firma de los señores [illegible] Hnos. que dedican sus actividades al mercado de haciendas, la que por pertenecer por entero a una de las familias más antiguas de Humberto I, y por haber llevado a todas sus operaciones el sello inconfundible de seriedad y solvencia real, merece en aquellos vecinos y los demás de la comarca, toda la mayor confianza, y [illegible] la particular amistad de [illegible].

Los señores [illegible] tienen establecido en aquel centro ganadero sus amplias instalaciones para los remates—ferias que efectúan semanalmente, [illegible] en las que [illegible] que rellan con su [illegible] resultado.

Socialmente puede asegurarse que entre aquellos pobladores se lleva una vida grata y de franca armonía; quizá en ella exista la razón de que las familias allí residentes, casi todas se hallan ligadas por lazos de parentesco unas, y por antiguas amistades las más.

Son gente culta, trabajadora y sociable que unen su sencillez las finas atenciones de su trato. Sus buenas costumbres y la sinceridad acostumbrada entre ellos en todos sus actos no conciben sin duda alguna, que la maldad pueda llegar hasta ellos emboscadamente; de ahí la bondad y atenciones que hemos recogido en todas partes adonde concurrimos en nuestra misión de periodistas en la corta visita que hiciéramos al pueblo de Humberto I, donde recojimos las impresiones que dejamos relatadas.

En cuanto a las autoridades comunales, judiciales y policiales, por fuerza deben ser buenas ya que no hemos escuchado protestas de ninguna clase.

La escuela provincial llena de satisfacción de todos, la noble misión de instruir y educar a los niños de aquella población y en todas partes escuchamos palabras de alabanzas para aquella dirección y su profesorado que llena con amor y patriotismo la sagrada misión de sus cargos.

Sentimos no podernos expresar igual de la Escuela Nacional que está bajo la dirección del maestro Sanchez, el que por falta de comprensión, hizo abandono de su cargo repetidas veces causando con ello el mayor de los perjuicios a sus alumnos y la crítica serena y desapasionada de quienes se han creido en el deber de llevarlo así a conocimiento de la superioridad.

Esta es la verdad de cuanto vimos y escuchamos en aquel gran centro de labor y progreso donde se respira ambiente de honestidad y cultura.

Señorita Josefa M. Gerosa que formalizó compromiso matrimonial con el señor Dante Domingo Capovilla, ambos de Humberto Primo

Notas de Nuestra Visita



El soberbio edificio de la "Sociedad Italiana Nueva Roma" de Humberto Primo.



Doña Teresa G. de Berrone perteneciente a una de las familias más honorables y antiguas de Humberto Primo. — En el grabado aparece acompañada de su hija María B. de Ligua, su nieta Teresa L. de Beltramino y su vizniet a Nelly Beltramino. — La señora de Berrone que solo cuenta con 72 años y se halla bien conservada confía en que ha de llegar a tatarabuela. — El fotograbado no la desmiente.

El Pacto del 31 ☆

La gloria de la iniciativa del artículo 105 de la Constitución y que resume en esencia la filiación del Estado como entidad política, se adjudica, por razones históricas, al pacto del 31.

Y no puede adjudicársele sinó en el carácter de iniciativa, porque no hubo en el tiempo que medió entre el acuerdo de las tres Provincias y la reorganización posterior del país, concordancia ni continuidad en los móviles por el triunfo del sistema que señala en esa época, precisamente, un notable descenso en su nivel de prestigio.

Es que los caudillos interpretaban el federalismo en su aspecto absolutista y no como una adecuación a la unidad nacional que es la concurrencia de factores económicos y geográficos. No procedían, en suma, al influjo de otra razón que a la de su aislamiento y de un fuerte individualismo. Es decir, su gran mayoría eran federales, pero de mala fe, como lo acusó años más tarde su complicidad en el crimen de la dictadura de Rosas que desempeña en los hechos con respecto al federalismo, la función de esos lingotes de plomo que se ata a los cadáveres lanzados al mar para que no floten. Más todavía. En nombre del federalismo se erigieron gobiernos personales cuya ley vital fué la práctica de regímenes de fuerza en sus formas ilícitas. La ausencia de método, de coherencia, de unidad lógica en fin, contrarió los nobles propósitos bosquejados en el célebre pacto. Y tan es así que los caudillos no tuvieron método ni coherencia en el plan federal, pues lo mismo se levantaron contra la investidura de Pueyrredón en su carácter de director supremo designado por el Congreso de Tucumán, como hostilizaron a porfía a Manuel Dorrego el más fogoso militante de la idea federal. Insitir en ejemplos, sería una verdadera superfectación.

Rosas fué el adalid del federalismo, pero nadie ignora que durante su Gobierno, la historia del país se convirtió en crónica bárbara. El Gobierno de Rosas fué una dictadura eminentemente unitaria. No obstante le fué obsecuente durante veinte años la adhesión de todos los caudillos.

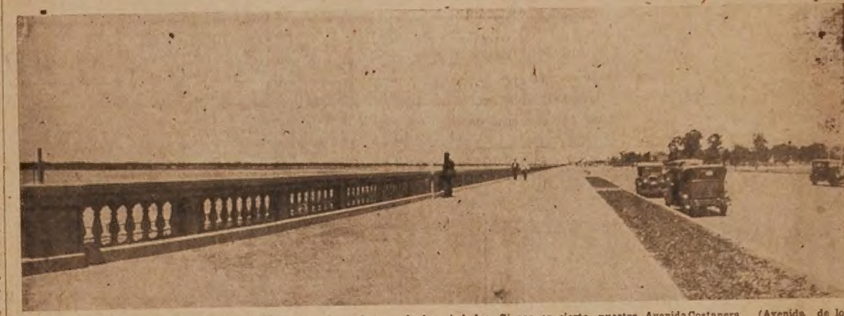
De lo que se infiere que el federalismo es antes que todo un estado del espíritu y mal pueden interpretarlo, identificándose a la cláusula normativa que lo postula, quienes como los caudillos del 35 tienen la ambición de la simpatía porteña y para lograrla declinan su individualismo confundiéndose como aquellos en una unidad de ceros.

Se dirá que la índole cosmopolita del país ha borrado en los núcleos sociales las características de órden individual; pero también es cierto que ha acentuado los rasgos de la fisonomía de ciertos problemas sin desmedro de una afirmación más profunda de la unidad nacional. Es decir, los caracteres que definen la doctrina federl se han grabado con más firmeza todavía. La fuerte personalidad económica y social de las provincias cuyo desarrollo progresivo acentúa cada día la complejidad de sus problemas locales, les dá en cambio el equivalente vigor de capacidad para la solución de los mismos. Y esa capacidad de suficiencia, de bastarse, de cada estado, comunican a su organismo atributos que hacen doblemente eficaz su colaboración en el éxito de la teoría. Pero a pesar de todo, el avasallamiento de las soberanías provinciales, es una práctica aún no abolida del todo. En un período de más de treinta años se han sucedido tan solo dos presidencias respetuosas de las autonomías provinciales: las realizadas por Roque Saenz Peña y Victorino de la Plaza. Las venidas después, han seguido espejismos semejantes a las épocas de Carlos María de Alvear y Juan Martín de Pueyrredón, pues han eclipsado parcialmente las virtudes contenidas en la cláusula constitucional que consagra el régimen de la autonomía. Invocando razones de coordinación partidaria, se ha intentado justificar veces esos extravíos; otras, razones de estrictez constitucional. Pero siempre tales extravíos han rescatado en la práctica las formas de un absurdo discrecionalismo gaucho. La última presidencia cuya tenacidad en el error se destacara del cuadro de la historia política como un episodio bárbaro, abundó con exceso en procedimientos reñidos con los postulados de su prédica desde el llano, pues sus tan alardeados pudores resultaron en los hechos, meros jaropes líricos.

Lo que nos induce a repetirlo otra vez que el culto del federalismo es un estado de espíritu. Y siendo además una fórmula política de equilibrio conforme el plan de la juventud liberal que lo concibió y que la expresó con alto vuelo en el Dogma Socialista de la Asociación de Mayo, lo es también una fórmula de concordia pues armonizó el antagonismo casi secular entre unitarios y federales.

DARDO PARERA.

Se Trata del Mejor Pulmón de la Ciudad



Aseguran los higienistas que las plazas y los paseos son los pulmones de las ciudades. Si eso es cierto, nuestra Avenida Costanera. (Avenida de los Siete Jefes en el breviario oficial), es el mejor pulmón de la ciudad. Por lo menos, allí respiran a sus anchas todos los vecinos que en estos días de primeros calores, se fugan de las calles recalentadas por el sol.

POR LA CIUDAD

EL RIEGO EN LAS ZONAS URBANAS

Se acerca la época de los grandes calores. Con ello se recuerda que año a año, hay quejas por el riego. Es de esperar que este año no ocurra lo mismo. En las zonas apartadas del municipio, hace falta que las autoridades municipales, dicten las medidas que corresponda, a fin de que ese servicio no dé lugar a quejas. Entendemos que poco costará habilitarlo en una forma que sea perfecto y más amplio que otros años. Recordamos que hay barrios importantes que no gozaban del beneficio del riego a pesar de las gestiones que a tales fines hacían los vecinos. La comuna cuenta con todos los elementos para hacerlo en condiciones que corresponde. Y a ello tienden estas líneas.

LOS CONVENTILLOS

En la zona urbana existen conventillos que no están en las condiciones debidas. La municipalidad debe tomar buena nota de estas líneas y ordenar que la vigilancia sea mejor y sobre todo que se proceda sin contemplaciones que son ello se hará un señalado favor a los empleados y obreros que se ven en la obligación de habitar en cuevachas que son hasta peligrosas para la salud. Debe obligarse a todo propietario a que cumpla fielmente con las reglamentaciones que disponen que todo conventillo o departamento debe reunir condiciones de higiene y comodidad para destinarlo a la locación. Podríamos citar muchos casos concretos, pero creemos que con esto es suficiente. Para comprobar lo que decimos bastará sólo que se realice una visita a esas casas de inquilinatos y se verá toda la razón que nos asiste.

CABALLERIZAS

En la época de grandes calores, hace falta que las caballerizas estén en condiciones de higiene. Hay que evitar el peligro de las aguas estancadas en esos lugares. Y si lo decimos es porque hemos visto algunas en estado más que deplorable. Hace falta una visita de los inspectores municipales a fin de que informen a la superioridad de lo que ocurre, para que se tomen las medidas que corresponden. Los que tengan Caballerizas en las condiciones reglamentarias nada deben temer. Y conste que si así nos expresamos es en defensa de todos dado que hay que defender la salud pública.

AGUAS ESTANCADAS

Es necesario evitar en esta época del verano las aguas estancadas en las calles del centro del municipio, así como en los barrios. Hemos visto muchas calles con aguas que despiden mal olor constituyendo una constante amenaza para la salud de los vecinos. Con el propósito de evitarlo, es que llamamos la aten de las autoridades que corresponden.

LAS LUCIERNAGAS

Remozando el viejo sobrenombre, el público ha dado a las barredoras municipales el nombre de cucarachas. Estará muy bien aplicado, pero es antipático, sin duda porque trae el recuerdo del desagradable animalito.

Las cucarachas barredoras, pueden ser también consideradas luciérnagas. Tienen una extraordinaria habilidad para moverse de noche, gracias a ciertos faros, posiblemente, que no se apagan nunca.

Esos faros, encandilan a los conductores de autos. Y a veces, a los pacíficos transeuntes o a las parejas que se hacen el amor en la media penumbra de una calle cualquiera de la ciudad.

Es necesario advertir a los conductores de las cucarachas-luciérnagas, que deben utilizar los faros reflectores en muy contadas oportunidades.

FUNCION SOCIAL DE LA UNIVERSIDAD

Acaba de tener el gobierno de la provincia una inspiración genial, al resolver la creación de una Comisión de Economía nacional, de la provincia de Santa Fe, cuya misión será asesorar a los ministerios — con excepción del de Gobierno ,por su carácter político — respecto a los asuntos de interés públicos que ellos le encomienden, o proponer iniciativas propias para su efectivización, una vez probada, tanto en uno como en otro caso, la aplicabilidad y eficacia de la norma indicada.

No sería posible, en verdad a los gobiernos, mantener reparticiones especializadas en cada una de las ramas distintas de la administración pública, sin ocasionar al tesoro un recargo excesivo, y es natural que los gobernantes conscientes de su deber se preocupen de buscar sucedáneos, capaces de satisfacer esas necesidades de la vida actual que, cada día, tiene mayores complicaciones.

Por otra parte, y para que de inmediato esa Comisión de Economía Nacional comienza a trabajar, ya se le fijan una serie de temas cuya importancia, por estar ligados a la vida económica del pueblo y del Estado estrechamente, no es necesario ponderar.

Pero, dentro del decreto que comentamos, hay una parte que requiere especial atención, debido, justamente, a la importancia que tiene como principio de una corriente que debiera ser secundada por los gobiernos en general, tanto de las provincias como de la Nación; y es la inclusión de institutos universitarios donde se cursan carreras que tienen gran atingencia con el progreso de los pueblos; esos institutos universitarios donde se siguen carreras que hasta hoy habían sido poco consideradas, pero que significan mucho en el orden económico y social; y son ellos las Facultades de Ciencias Económicas y las de Química Industrial y Agrícola, que pertenecen a nuestra Universidad, funcionando la primera de ellas en la ciudad de Rosario y la segunda aquí, en nuestra Capital.

Las Universidades cuestan al Estado muchos millones de pesos anuales para que no se trate de sacar de ellas algún provecho que no sea simplemente el de dar, todos los años un plantel, de egresados que, mañana, irán a trabajar por sí más que para el pueblo que es quien, en definitiva costeó sus estudios. ¿Qué beneficios inmediatos recibe el país de toda esa falange de estudiosos? Podemos asegurar que muy pocos, y eso es lo inconcebible.

La resolución del gobierno provisional de nuestra provincia viene a contemplar justamente, aunque en una forma secundaria, cuando debió darle mayor importancia, la utilización de la Universidad, como centro de investigación científica al servicio del Estado, que es lo que, en sustancia, deben ser, más que un horno de profesionales.

En ese sentido creemos que la acertada disposición del gobierno de Santa Fe, podría ampliarse incluyendo a todos los institutos dependientes de la Universidad Nacional del Litoral.